


Diamars Juni 7, 2011 - Edicion 5 Vol. 1590 - Sta. Cruz # 110 Tel: 585-9500

Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

# Ata e 29.4 miyon aki di Lotto cu Mike de Meza ta pretende di no sa nada

## 29,400,000.00

| | Placanan cu AVP a somenta na LOTTO !! | Afl. |
|---|---|---|
| 1 | Na Januari 2010, Lotto tabatin den su cuentanan di banco na RBTT, Aruba Bank y CMB algo mas di | 5,500,000.00 |
| 2 | Gobierno a paga na Lotto restante di 17 miyon di prestamo di Plant Nv (17 - 5.5 = 11.5) | 11,500,000.00 |
| 3 | Minister Lee a yega acuerdo cu Fifa pa haya 1.4 miyon pa projecto na Yara | 1,400,000.00 |
| 4 | Acuerdo entre Lotto, Asu y Gobierno -- Gobierno debe Lotto pa perdida di operacion | 3,500,000.00 |
| 5 | AVP, directiva actual a presta na AIB e bunita suma di 7.5 miyon | 7,500,000.00 |
| | | 29,400,000.00 |



## Ausencia di fraccion di MEP den Parlamento a kishiki hopi hende

**Parlamento tey pa cuestiona Gobierno y no e parlamentarionan!**

Reaccion riba Clarinda Velasquez:

## BO POR SIÑA UN LORA PAPIA, PERO BO NO POR SIÑE PENSA

Di edificio di tanchi di MEP pa edificio di tanchi di AVP! Ta na unda e besparing ta?





Pueblo a yama y reacciona riba Lorna Varlack:

## BAHA DI E NUBIANAN EY Y MIRA E PUEBLO DEN POBREZA!

**No ofende nos pueblo humilde di ta gasta placa na chips!**

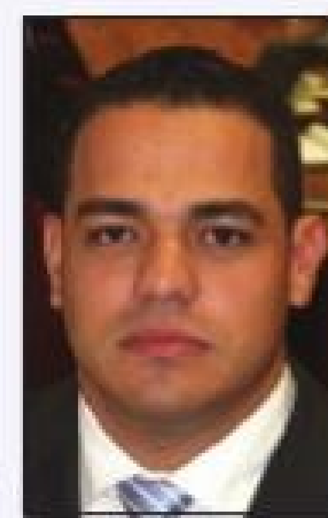
Fundacion cu a recauda fondo algun siman atras tambe a gaña cu tin pobreza????

# Falta 7 dia pa Manifestacion Nacional

Segun drs. Booshi Wever:



## Paul Croes no ta presidente pa Parlamento pero pa fraccion di AVP



MEP DEN PARLAMENTO:

## NIVEL DI E MINISTERNAN TA LAGA HOPI DI DESEA

Un Ministro di Fianza y Debe incapaz, mentiroso y manipulador!

## Bao di gobierno di AVP, Mike de Meza a percura pa aumenta e deficit financiero tanto na 2010 como 2011

Parlamentario di MEP, mr. Ady Thijsen:

## Presupuesto 2011 ta un refleho di acuerdonan di dialogo social?



Benvinda De Sousa a declara na Diario dia 10 di Juni 2010:

## "Lotto ta sano y e resultado Netto ta mihor cu loke e tabata"

Lotto Pa Deporte A Baha Gastona Masha Hopi Mes

Publication: Thursday, 10 June 2010, Categoria: General

ORANJESTAD (AAN): DIARIO a punta miembro di directiva di Fundacion Lo
Lotto Pa Deporte y de Sousa a bisa cu FLPD ta sano.

E venta a sigui bon, mientras cu e fundacion a baha gasto masha hopi mes.

Esey ta pone cu e resultado neto ta mihor cu e tabata anteriormente.

De Sousa a bisa cu den cierto prensa bo ta tende rumornan cu ta worde poni of i
venta a cay y Lotto ta bayendo malo.

E abogado a splica cu den tur negoshi incluyendo Lotto, semper bo tin un tempora

Esey den e caso aki tin di haber tambe hopi cu ora un premio subi y ora e baha.

Ora e suma ta halto, e hendenan ta cumpra mas.

Pueblo a yama y reacciona riba Lorna Varlack:

# BAHA DI E NUBIANAN EY Y MIRA E PUEBLO DEN POBREZA!

### No ofende nos pueblo humilde di ta gasta placa na chips!

### Fundacion cu a recauda fondo algun siman atras tambe a gaña cu tin pobreza????

STA. CRUZ -- Un y tur por a scucha na television ora cu parlamentario Lorna Varlack a lanza su atakenan riba pueblo. E supuesto representantenan di pueblo a bisa cu pueblo ta blo keha, cu pueblo lo ta zeur. No tin pobreza, no tin miseria aki na Aruba! Ta pueblo ta gasta su placa na co'i loco, ta pueblo envez di cumpra cuminda ta para gasta placa na cumpramento di "chips". Hopi yamada a drenta redaccion di Solo di Pueblo riba e acusacionnan di e parlamentario Varlack, cu Pueblo ta puntra si e parlamentario aki ta biba na Aruba? Si e parlamentario aki ta cana den pueblo. Por mira claramente cu e parlamentario aki no tin ningun idea con pueblo ta biba, den ki miseria un gran cantidad di famia ta biba. Dicon algun siman atras sip or a mira parlamentarionan di AVP ta saca potret den un actividad di Fundacion pa Nos Comunidad cu a recauda fondo pa mas di 2000 famia cu ta den pobreza y cu no por ni paga nan awa y coriente. E famianan aki tambe ta malgasta nan placa den cumpramento di chips??????? E fundacion aki tambe lo ta gaña cu e mas di dos mil famianan aki ta biba den pobreza??????? Aki si por a mira e parlamentarionan di AVP ta blink djente pa saca potret pa nan por sali den corant. E mas di 8000 famianan cu tin atraso den pagamento di awa y coriente, nan tambe ta gaña y ta gasta nan placa na coi loco, cumprando chips??????? Parlamentario Lorna Varlack baha for di e nubianan ey, waak patras y mira e pueblo den pobresa. Awor ta di compronde dicon bo ta ser yama "hit and run", pasobra bo no ta waak patras. Manera ta ser papia den pueblo, kisas door dib o wayaba despues di sali di casino tur tolondra ta pesey bo no sa di nada. Of por bien ta cu bo ta kere cu tan a Carnaval Village na Sint Maarten bo ta. Esta berguenza cu un miembro di parlamento por haci mahos asina y peor caso ta yama pueblo pa malgastado di placa na chips. Pa motibo di espacio, nos ta publica algun di e cantidad di reaccionnan cu nos a ricibi di pueblo.

Reaccion riba Clarinda Velasquez:

# BO POR SIÑA UN LORA PAPIA, PERO BO NO POR SIÑE PENSA

### Locual a ser getikt pa e papia, el'a grita den parlamento sin mas.

### Di edificio di tanchi di MEP pa edificio di tanchi di AVP! Ta na unda e besparing ta?

STA. CRUZ -- Pueblo por a tuma nota di e presentacion den parlamento di Clarinda Velasquez. El'a menciona cu awor si gobierno di AVP lo bay spaar hopi placa na huurmento di edificionan, pasobra ya lo no huur mas for di edificionan di famia Croes. Locual e parlamentario ciego tapa aki no ta menciona ta, na unda e departamentonan cu a sali for di e edificionan a bay. Ta bao di un palo e ambtenaarnan aki a bay traha? Of nan tambe a wordo manda cas? E realidad ta cu e departamentonan a sali y a drenta otro edificionan manera e.o. di tanchi di minister Otmar Oduber den Caya Betico Croes. Segun informacion e edificio aki ta afgekeurd y



no tin ni sistema di coriente drechi. Trahadornan lo mester bay traha den calor y den un lugar peligroso. Aki si e parlamentario tapa, ta keda boca keto! E parlamentario aki no ta bisa nada di e edificio di Delta Blue Electronics banda di hospital, cu ta wordo gehuur. Tampoco e no ta bisa nada di e edificio den Adriaan Lacle Boulevard di Famia Arends (BIE). E edificio di De Lanooy tambe e parlamentario Clarinda Velasquez ta keda boca cera. Asina por sigui menciona e demas edificionan.

E parlamentario aki mester ta hopi ciego y tapa mes, pasobra tampoco e no kier mira e ex-edificio di Gerry's Refrigeration, cu awor a bira Graphics & Beyond a expande y por a mira container grandi cu machine y equiponan nobo pa haci imprenta.

E mesun compania cu a print tur e banner y pancartanan y cu a ser pega riba palo di luznan. Unda e besparing ta, Clarinda? Pero aki cada ken por mira cu e lora Clarina no por yuda pasobra bo por siña un lora papia pero no pensa!

Studiantenan di EPI sector Economia ta sclama:

# NOS TAMBE TIN DERECHO DI TRAHA TOETS DEN AIRCO

### Ki dia lo cumpli ???????????????????????????????

STA. CRUZ --Nos redaccion a haya yamada di studiantenan di EPI unda nan a trece dilanti cu nan ta e unico sector na unda cu studiantenan tin cu traha toets den un calor horribel!!! Siendo cu otro sectornan y como tambe otro schoolnan ta traha nan toets den airco. Segun e studiantenan esaki no por!!

Ta con nan por pensa den e calor inmenso aki? E studiantenan ta puntra ta ki dia nan school, nan sector lo haya airco? Nan ta puntra e minister di Enseñanza ki dia nan school ta bin riba e lista pa tambe haya airco.

Nota di redaccion: Nos a haya e peticion di studiantenan y nos a publica esaki. Ademas na nos opinion a bira tempo pa gobierno y e minister Dowers pone nos studiantenan como prioridad, mirando cu nan ta futuro di nos pais. Gobierno mester stop di haci promesanan nan nos studiantenan y awor cu nan ta den gobierno, no ta cumpli y no ta duna nos muchanan nan laptop priminti.

Igualmente a priminti cu lo duna rebaho di schoolgeld y placa di boekenfonds di Colegio Arubano. Pero awor minister ta bisa cu nan no a priminti nada, siendo cu esey ta graba. A bira tempo pa minister Dowers bira mas serio y stop di hunga kaki' sconde cu nos studiantenan.

# Lorna Varlack a hit & run auto den parkeerplaats

STA. CRUZ -- Parlamentario Adi Thijsen a baha pisa riba Lorna Varlack, parlamentario di AVP. Sra. Lorna Varlack a troce poco storia riba Adi Thijsen pa cual Adi a reacciona bisando cu Lorna Varlack a cometei hit & run riba parkeerplaats. Berdad ta asina cu Solo a sucha basta tempo caba cu e parlamentario aki a dal un auto brandnew den parkeerplaats di Paleis Hindu na Eagle. E parlamentario a sali bay sin duna cara. Ora cu e victima a start un investigacion rigoroso, a bin resulta cu ta Lorna Varlack su mes a dal auto di hende y baha na awa.

Ora cu e victima a confront'e, el'a bisa cu SI, m'a sinti algo, pero a baha na awa. Casi sigur e parlamentario a waak rond cu niun hende a waak'e y el'a bay laga e auto atras cu sla ariba dje. Hopi tristo pa loke a pasa y asina nos por conoce su mentalidad frus!

## Hoben cu yen di corta na su curpa y abreviacion di gang

STA. CRUZ -- Un señora diadomingo pa 8:30 am a yama warda di polis di Santa Cruz y a pidi asistencia pa su yiu homber. Polisnan a bay na e cas na Sabana Grandi, y nan a papia cu e mama preocupa, kende a bisa polis cu su yiu homber A.W. di 17 aña, a yega cas, tur maltrata. E mama a bisa cu e yiu tabata tur corta y tambe tabata cana manca. E no kier a contesta e mama pa bisa kico a pasa cune. Ora cu polis a papia cune, el'a bisa polisnan cu el'a corta su curpa, pero nada no a pasa. Polisnan a observa cu e tabatin hopi corta chikito riba su curpa. Riba un tatuahe cu e tin di Strea di David, tambe tabatin un corta y e letternan STC cual ta abreviacion di Santa Cruz Soldiers. E mama a bisa polisnan cu tur dia dos auto ta bin buske y nan ta trece te laat den anochi. E ta canando cu mal amigo y ta bon pa papia cune, prome cu tragedia tuma lugar.



# Ata e 29.4 miyon aki cu Mike de Meza y su hendenan ta pretende di no sa nada

29,400,000.00

Placanan cu AVP a somenta na LOTTO !! — Afl.

| | | |
|---|---|---|
| 1 | Na Januari 2010, Lotto tabatin den su cuentanan di banco na RBTT, Aruba Bank y CMB algo mas di | 5,500,000.00 |
| 2 | Gobierno a paga na Lotto restante di 17 miyon di prestamo di Plant Nv (17 - 5.5 = 11.5) | 11,500,000.00 |
| 3 | Minister Lee a yega acuerdo cu Fifa pa haya 1.4 miyon pa projecto na Yara | 1,400,000.00 |
| 4 | Acuerdo entre Lotto, Asu y Gobierno -- Gobierno debe Lotto pa perdida di operacion | 3,500,000.00 |
| 5 | AVP, directiva actual a presta na AIB e bunita suma di 7.5 miyon | 7,500,000.00 |
| | | 29,400,000.00 |

STA. CRUZ -- Mike de Meza den reunion publico a bisa cu e no sa di cual 29.4 miyon ta wordo papia di dje. Aki ta sigui un resumen di cuanto placa MEP a laga den caha na Lotto incluyendo un prestamo nobo cu AVP a haci na Aruba Investment Bank pa asina por a paga premio. Prome biaha den historia di Lotto cu a presta 7.5 miyon florin pa solamente paga premio y paga salario. Otro prestamonan semper a bay inverti den deporte. Ya cu e suma no ta mucho cla pa De Meza, ata nos ta splik'e aki, pasobra aparentemente nos cu ta pafor sa mucho mas cu e mes cu ta 'baas' di Lotto.

Parlamentario di MEP, mr. Evelyn Wever – Croes:

# Ausencia di fraccion di MEP den Parlamento a kishiki hopi hende

**Parlamento ta pa cuestiona Gobierno y no e parlamentarionan!**

STA. CRUZ -- Parlamentario mr. Evelyn Wever Croes a duna di conoce cu te ainda loke ta wordo haci durante tratamento di presupuesto ta lamentable. Por tuma nota cu Gobierno ta sigui mira atras. Na momento cu bo ta keda wak atras, bo no ta mira kico ta pasa bao di bo nanishi. Parlamentario Evelyn Wever Croes ta kere cu ta mihor pa e Gobierno cuminsa usa su energia y tempo mas efectivamente pa asina premira kico nos por spera y pa tuma accion. E baymento diAmerican Airlines ta bay tin su efectonan pa Aruba na November pero nos no mester warda te November yega pa cuminsa tuma e pasonan necesario. Sectornan turistico ta wordo afecta. Taxistanan y horeca lo sufri daño. Parlamentario Evelyn



Wever - Croes ta kere e sistema di cuestiona si fraccion di MEP ta den parlamento si of no no ta un hecho mas. E trabao di un parlamentario ta pa cuestiona gobierno. Na momento cu diarazon banda di 10'or di mainta MEP a cuminsa cuestiona Gobierno cu preguntanan y a termina te banda di 7'or di anochi. Esey kier meen cu fraccion di MEP a haci su parti. Loke cu tabata falta tabata e otro parlamentarionan pa a haci nan preguntanan na Gobierno. Hopi di e parlamentarionan ey ta kere cu nan ta bin den parlamento pa ataca fraccion di MEP envez cu nan cuestiona y ataca Gobierno. Segun parlamentario Evelyn Wever -Croes un otro motibo pakico no por a keda sinta den sala ta debi cu e presencia di fraccion di MEP ta saca pieu di cierto hendenan. Segun parlamentario Evelyn Wever Croes minister Otmar Oduber ta papia y ta lastra nomber di hende y ta insulta hende y si fraccion di MEP ta den sala, ta pior. Ta parce cu minister Otmar Oduber no por contene su mes di un ansia y venganza cu e tin cu saca. E ta bin den parlamento y haci mahos sacando tur su rabia.

### Un Ministro di Fianza y Debe incapaz, mentiroso y manipulador!

# Bao di gobierno di AVP, Mike de Meza a percura pa aumenta e deficit financiero tanto na 2010 como 2011

| | Deficit financiero |
|---|---|
| 2005 | - 125.6 miyon |
| 2006 | - 119.5 miyon |
| 2007 | - 71.4 miyon |
| 2008 | + 51.4 miyon |
| 2009 | - 163.2 miyon |
| 2010 | - 210.0 miyon |

STA. CRUZ -- Cu Gabinete Mike Eman ta consisti di un set di mentiroso patalogico, esaki a keda demostra un biaha mas ora cu siman pasa e Ministro di Fianza y Debe Mike de Meza a papia un cantidad di disparate sin pia sin cabez. Sin ningun tiki di cuero di cara e ministro mediocre aki a declara entre otro cu pa 'di dos aña sigui ta baha debe di gobierno y deficit cu 75 miyon florin'. Ta increible con e ministro aki ta trata di insulta inteligencia di e pueblo Arubano, dunando un y tur e impresion cu e no ta comprende net nada di loke ta encera finanzas publico di Aruba. Ta pesey siguientemente partido MEP ta presenta un tabel compila di Banco Central den cual nos tur por mira e desaroyo di e deficit financiero di pais Aruba for di 2005 pa 2010.

Nos tur por mira riba e tabel con durante Gabinete Oduber e deficit financiero a yega na -163.2 miyon florin na final di 2009. Sinembargo kico nos ta mira sosode na 2010, esta bao di Gabinete Mike Eman? E deficit financiero a AUMENTA te na -210 miyon florin, esta un aumento di 46.8 miyon florin den apenas 1 aña di malgobernacion di AVP. Pero esaki no ta tur! Pa presupuesto di aña 2011 Mike de Meza mes ta declara cu su gobierno ta calcula cu e deficit financiero lo bay ta -275 miyon florin, cual porcierto ta un cifra camufla y segun Raad van Advies algo irealistico. Sinembargo si tene toch na e cifra di -275 miyon florin, esaki ta significa cu e deficit financiero bao di Gabinete Mike Eman un biaha mas lo AUMENTA cu 65 miyon florin na 2011. Mirando tur e AUMENTONAN sigui di 2010 y 2011, ta for di unda Mike de Meza a saca e locura cu pa di dos aña sigui e deficit a baha cu 75 miyon florin? Ta un telraam Chines Mike de Meza ta usa pa calcula su cifranan y pa despues papia tanto disparate asina?

Un otro engaño feroz cu e Minister mediocre aki a ventila ta e asunto di debe di gobierno. Den su diarea verbal e ministro aki a declara cu "gabinete anterior (MEP) a subi e debe di gobierno te na 2.7 biyon florin". Un biaha mas mester desenmascara e charlatan ministro mentiroso aki, ya cu segun cifranan di Banco Central e 'total government debts', esta e debenan total di gobierno na 2009 (Gabinete Oduber) tabata 2.2 biyon florin y nada di 2.7 biyon florin! Pregunta di MEP ta, ta for di unda Mike de Meza a saca e 500 miyon florin extra di e debenan total di gobierno? Sinembargo mester constata cu Mike de Meza ta mal bruha y tolondra y esaki desde cu IMF a bishita Aruba na September 2010, caminda nan a declara den nan 'Concluding Statement of the 2010 Consultation Mission' cu e deficit financiero di gobierno (AVP) na 2010 a yega na 4% di nos GDP y nan a proyecta cu esaki lo crece na 2011 te cu 7% di nos GDP. E deficitnan structural aki a trece cu ne cu e debenan total di pais Aruba lo aumenta for di 41% di GDP na 2008 (Gabinete Oduber) te cu 65% di nos GDP na 2015. Pues den un forma sin escrupulo Gabinete Mike Eman lo aumenta e debenan total di pais Aruba cu nada menos cu 24% y esaki segun IMF!! Pa no papia mes di e interes riba e debenan cu gobierno mester paga tur aña y cu lo yega na 150 miyon florin. Un biaha mas, no ta MEP ta bisa esaki, pero un instituto renombra manera IMF.

Awor Mike de Meza no por bay tira tur su fracasonan riba tereno financiero riba lomba di MEP. Durante campaña pa eleccion di 2009 su persona hunto cu su secuasenan a bisa cu boca grandi cu nan tin solucion pa tur tur problema den e pais aki. Pues a bira tempo pa e charlatan aki bira madura y cuminza goberna e pais aki manera debe ser. "Si bo no por, baha na awa y laga otro cu si por"



## Homber no kier pa cos caba

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diasabra 21:05 anochi na un cas na Santa Cruz pa un bishita indesea. Na yegada polis a papia cu e denunciante I.K. kende a bisa polis cu su amigo W.M. a bin molesti'e na cas di su amiga. E ta terminando relacion cu W.M. pero M. no kier tende. Oa cu I.K. a sali bay pafor pa papia cune, el'a maltrate. K. a ranca su mes for di dje y a core drenta den e cas bek. W.M. a bay su tras, pero a wordo para pa e habitante di e cas cu a para den caminda. E tabata kier a papia cu I.K. Ora cu el'a sali pafor, el' a cana rond di e cas y a bati riba tur bentana. I.K. a wordo hiba su cas y lo duna keho.

## Ladron no ta respeta cu tin hende na cas

STA. CRUZ -- Polis di Oranjestad a bay diadomingo pa 1:38, di madruga na un cas den Uruguaystraat, unda un ladron a drenta den e cas. Na yegada polis a papia cu e homber A.F. naci na Aruba di 89 aña, kende a bisa polis cu un homber desconoci a drenta den su kamber y el a bay yama e sirbienta. Ora cu e ladron a sinti'e atrapa el a core bay. E ladron desconoci a drenta via di e bentana di kamber. E kozijn a wordo kibra parcialmente na haltura di e slot di porta. E no a logra bay cu nada pero a laga e habitante cu gasto atras. Mirando cu A.F.ta un anciano, e no por a mira bon y a bisa solamente cu e homber ta bisti na preto. Polis a busca den vecindario, pero no a haya nada particular.

## Problema cu drechamento di auto

STA. CRUZ --Asistencia di polis a wordo pidi diasabra 16:21, na un cas na Maria Mai pa un intermediacion, relaciona cu drechamento di auto. Na e sitio e homber M.E. naci na Aruba di 51 aña, a bisa cu su auto tin diez luna caba para cerca e homber P.G. naci na Aruba di 67 aña pa wordo drecha. El'a bisa cu nan no a traha riba su auto y e kier bay cu su auto. El'a bisa cu e homber G. no kier pa e bay cu e auto, relaciona cu cumpramento di pieza y trabao riba e auto. M.E. a bisa polis cu e homber G. a coy un tubo di hero y a cuminsa zwaai cune, pero a dal su mes cu e tubo na su nanishi, cu a cuminsa sangra. G. a bisa polis cu ora el'a bay coy algo den e auto, M.E. a dal e porta di auto cera den su cara. Polis a purba calma tur dos homber. A keda palabra cu M.E. ta bay cu su auto y tur dos lo laga otro na paz.

### Parlamentario di MEP, mr. Ady Thijsen:

# Presupuesto 2011 ta un refleho di acuerdonan di dialogo social?

STA. CRUZ -- Parlamentario Ady Thijsen den conferencia di prensa di MEP a reacciona riba e expresion di prome minister Mike Eman, cu e presupuesto 2011 ta un refleho di aceurdonan di dialogo social. Sr. Ady Thijsen ta puntra su mes si e medidanan riba pueblo berdad ta refleha den e presupuesto? "AZV a subi, AOV a subi, accijnzen a subi, awa a subi, coriente a subi, prijsnan di producto a subi, gasolin a subi, poder di compra a baha,



etc. Esey ta refleho di dialogo social? No tin seguridad di trabao, no tin seguridad di bon cuido, no tin seguridad di proteccion den bo cas contra criminalidad, no tin seguridad pafor di bo cas, no tin seguridad pa cu entrada fiho, no tin seguridad pa un bon educacion, y no tin seguridad pa un bon desaroyo social. Esey ta refleho di dialogo social? E presupuesto ta mustra si: placa pa 200 coordinador, placa pa tram, placa pa griffier di Hulanda, placa pa contratonan lucrativo pa amigo y famia, placa pa simposio y seminarionan pa loco, placa pa viahamento, placa pa paga periodista. Esey ta refleho di dialogo social? Sr. Thijsen a referi na expresionnan di Baba Herde a keha cu lo no tin 7 mil florin pa nos campeon nacional Shanaya Howell biaha pa representa nos pais den exterior, esey ta un berguenza masha grandi mes y ta refleha cu e prioridadnan di e gobierno aki ta totalmente equiboca!





### LIDER DI FRACCION DI MEP, DRS. BOOSHI WEVER:

# E PENSAMENTO ENTREGUISTA DI AVP TA MOTIBO PA PRESENTACION DI BOOSHI NA PARLATINO

STA. CRUZ -- E motibo di e recien bishita di Lider di Fraccion pa MEP den Parlamento, drs. Booshi Wever, na Quito, Ecuador, pa expone na Comision Politico di Parlatino e preocupacion di MEP pa e rumbo constitucional, den cual Aruba ta ser dirigi, a wordo severamente critica door di AVP. Ta bon conoci cu ya na Oktober 2009 Booshi a trece e asunto aki na atencion di Comision di Decolonizacion di Nacionnan Uni na Washington, mientras cu alavez aña pasá drs. Booshi Wever, hunto cu mr. Adi Thijsen a pidi pa esaki wordo trata den e Comision pa Asuntonan Politico di Parlatino. Y esaki a ser poni riba agenda siman pasa door di e Hunta di Directiva di Parlatino. Ta for di tempo cu AVP a mustra e direccion den cual nan tabata kier a hiba Aruba, esta den un modelo UPG (pueblo ta corda e bishita na Madeira??), MEP, y especificamente Booshi, tabata vocifera opinion di MEP, no solamente na e pueblo di Aruba, pero tambe na organonan, cu ta instrumental den relacionnan internacional y constitucional. Den diferente articulo anterior y tambe den conferencianan di prensa, Booshi y otro coleganan di MEP a mustra riba e consecuencianan di un modelo UPG versus un modelo LGO-plus. Tin por lo menos 3 estudio cientifico y obhetivo, haci door di profesornan di varios universidad Hulandes, den cual claramente ta ser conclui cu ni Aruba ni su pueblo lo ser beneficia cu e status di UPG ! Pues si NO tin ningun beneficio pa e pueblo Arubano, esey kier meen cu ta e deseo di Gobierno Hulandes, AVP kier complace cune! Mi a tende e argumentacion di AVP cu ta Hulanda mester stipula con nos mester haci uso di nos derecho di determinacion y cu Hulanda tambe tin derecho di pone restriccion pa cu e entrada di Arubianonan na Hulanda y si nos no ta gusta kico Hulanda kier y ta haci, nos mester bai pueblo y bisa y nan cu ta Independencia nos kier! Aki e partido AVP ta demostra claramente cu



nan tin un mentalidad di Calimero, esaki pasobra AVP ta pensa cu nos ta chiquito, dus nos no por! MEP sí ta kere cu Aruba tin suficiente capacidad pa por maneha nos asuntonan nos mes, claro cu nos limitacionnan. Unda cu nos ta kere cu nos mester ayudo, nos lo mester por coopera cu nos partnernan den Reino, esaki sinembargo riba un base voluntario y no cu Hulanda ta impone,esaki djis pasobra politiconan Hulandes kier esey! Separadamente y den e proximo dia-/simannan un documento lo wordo compila, den cual lo wordo expone e modelo UPG, e modelo LGO-plus, den relacion cu nos derechonan adquiri mediante nos Status Aparte. MEP ta di opinion cu e pueblo mester ta BON informa tocante e modelonan UPG y LGO-plus, PROME cu den un referendum e bay expresa su escogencia entre ambos modelo y asina yuda dicidi riba SU destino. Y esaki prome cu AVP acepta cu Hulanda impone e "Rijkswet Vrije Personenverkeer", na unda nos localnan lo ta di segunda categoria y na unda otronan lo dicidi destino di e pueblo Arubano, mescos cu a sosode na Corsou y Bonaire. Ta bisto cu AVP kier stroba y di antemano condena e lucha di MEP pa evita cu Hulanda ta manda Aruba back den un situacion cu tabata existi prome cu 1 di Januari 1986. Cu MEP - lesa: Booshi - ta trece su opinion dilanti cla y raspa, y podiser un poco menos diplomatico, no mester wordo traduci door di AVP den un "falta di respet" pa Hulanda, pero nos ta exigi e respet di Hulanda pa nos derecho di autodeterminacion. AVP ta tilda MEP di ta trece descordia den Reino. EXIGI respet pa Aruba como un miembro IGUAL den Reino, ta otro cu SUCUMBI pa exigencianan di Madre Patria den asuntonan cu ta specificamente responsabilidad di Aruba! (p.e. Rijksvisumwet, Rijkswet Vrije Personenverkeer). Ora cu tabata papia di e cambionan di Statuut, en conexion cu e desmantelacion di Antiyas di 5, MEP semper tabata bisa cu nan lo coopera cu e desmantelacion, y kier keda den Reino Hulandes, PERO basta cu no mishi ni un milimeter cu e Status Aparte cu nos a logra na 1986! Den nos nota "Geen meerderheid, Geen minderheid, maar GELIJKWAARDIGHEID" nos a delinea e puntonan di salida di MEP entorno e cooperacion cu lo mester tin den Reino. Finalizando mi kier recorda un y tur cu nos mester ta orguyoso di ta Arubiano, bibando riba un isla, aunke chiquito, pero si respetá. Grandeza no ta wordo midi for di bo tenchinan pa cabez, sino di bo cabez pa cielo. Y PESEY NOS TA GRANDI!

### Segun drs. Booshi Wever:

# Paul Croes no ta presidente pa Parlamento pero pa fraccion di AVP

STA. CRUZ -- Segun drs. Booshi Wever a duna di conoce den un rueda di prensa di MEP, Paul Croes no ta tene su mes na palabracion. A keda palabra cu lo no bay over na laga e minister contesta, mientras cu tin parlamentario den exterior, sinembargo e no a tene su mes na e acuerdo y a laga e ministernan contesta toch, siendo cu tabatin parlamentarionan den exterior. Tambe a mustra cu Paul Croes ta falta respet pa parlamento. Mientras e ta yama un reunion pa 8:30am, e mes ta cana kibra 8:57am.

Esaki no ta un actuacion responsabel. Sr. Booshi a bisa cu tur esaki ta pone cu e lo bay evalua ta di ki forma e lo bay keda atende cu parlamento. Den ultimo dianan MEP a bisa cu nan ta kere cu ta mucho mihor pa haci nan trabao pafor di parlamento ya cu den parlamento tin un stempeldoos.



## Mama tin problema cu yiu homber soberbe

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diabierna pa 7:50, na un cas na Weg Kustbatterij unda un yiu homber a menaza su mama di kima e cas. Na yegada polis a papia cu e mama, kende a bisa cu su yiu homber J.R. naci na Aruba di 34 aña, a bin cas bao di influencia di droga y a bati riba bentana. Ora cu e mama no a habri e porta, el'a menaza e mama di kima cas. Polis a haya J.R. na e sitio y a duna un bon scual.

## Muher tin problema cu su ex partner

STA. CRUZ -- E muher M.G. naci na Aruba di 39 aña, a bay diabierna pa 13:06 a bay warda di polis na Santa Cruz y pidi asistencia. El'a bisa polis cu un luna pasa el'a kibra relacion cu su partner O.F. naci na Aruba di 45 aña. E motibo ta cu O.F. a gaña, di su matrimonio y hunto cune e tin un otro amiga. El'a bisa polis cu su partner O.F ta molestia door sms y ta menaza di maltrat'e, si e topa cune. Tambe e amiga nobo di O.F. ta molesti'e cu sms. Polis a yama O.F. y a bise pa no molesti'a M.G. y tambe a papia cu M.G.

## Homber a maltrata su pareha

STA. CRUZ -- E muherT.G.J. naci na Santo Domingo di 28 aña, a bay warda di Oranjestad diasabra anochi y a duna keho di maltrato contra su casa. El'a bisa cu e tin problema cu su casa C. S de la C. naci na Aruba y e homber a maltrate. E motibo ta cu e homber a bebe na un fiesta y a bira agresivo. Door cu el'a core duro cu e auto, e muher a paga e motor di e auto y kier a baha for di auto, pero e homber a dal'e. Polis a bis'e pa e bay poli pa tuma tratamento y despues bay duna keho. E lo bin den oranan di mainta pa dune e relato completo.

El'a cambia destinacion di 100 kavel cu ta 'Groengebied' pa kavel di cas

# Minister Sevinger tin 100 pida tereno pa cas, cla pa parti

**Si por cambia Groengebied pa kavel pa cas, dicon Parlamentario Tromp ta zeur ariba e dos parkenan na Pos Chikito?**

STA. CRUZ -- Den reunion di parlamento nos a tende Melvin Donkey Tromp ta haci pregunta na Minister Sevinger. Un di su pregunta tabata ariba e dos parkenan na Pos Chikito.



Melvin a puntra si encaso cu e dos parkenan aki ta traha ariba groengebied y si esaki ta un violacion di reglanan di DIP of ley. Pa sorpresa nos a bin tende Sevinger cu a papia ariba groengebied. E minister a bisa cu el'a tuma nota cu tin masha hopi 'groen gebied' na Noord, unda bo ta haya despues di cada 4 cas, bo ta haya un pida tereno habri pa 'groen-gebied'. Sinembargo e groengebiednan aki a bira manera dump. Sevinger a bisa cu awor aki e ta atendiendo cu 100 pida groengebied, y e lo bay parti tur e terenonan aki pa hendenan cu tin mester tereno. Pues aki e minister a bisa cu ta su decision si encaso e ta converti cualkier 'groengebied' den kavel pa cas. Cu esaki nos por comprende tambe cu pa loke ta trata e remarke di Melvin Tromp, cu e dos parkenan ta traha ariba 'groengebied', e minister a bisa cu e por cambia destinacion di cualkier groenbegied. Esaki ta loke lo a pasa tambe posiblemente cu e dos parkenan na Pos Chikito. Si Sevinger ta bay cambia mas di 100 'groengebied' pa duna su campañadornan, anto ta pakico ta reclama e dos parkenan na Pos Chikito?

Mr. Evelyn Wever-Croes na AVP:

# Bin cu prueba cu mi a gaña, tur cos ta den presupuesto!

**Mi mensahe: Porco sushi ta busca muraya limpi pa limpia su curpa**

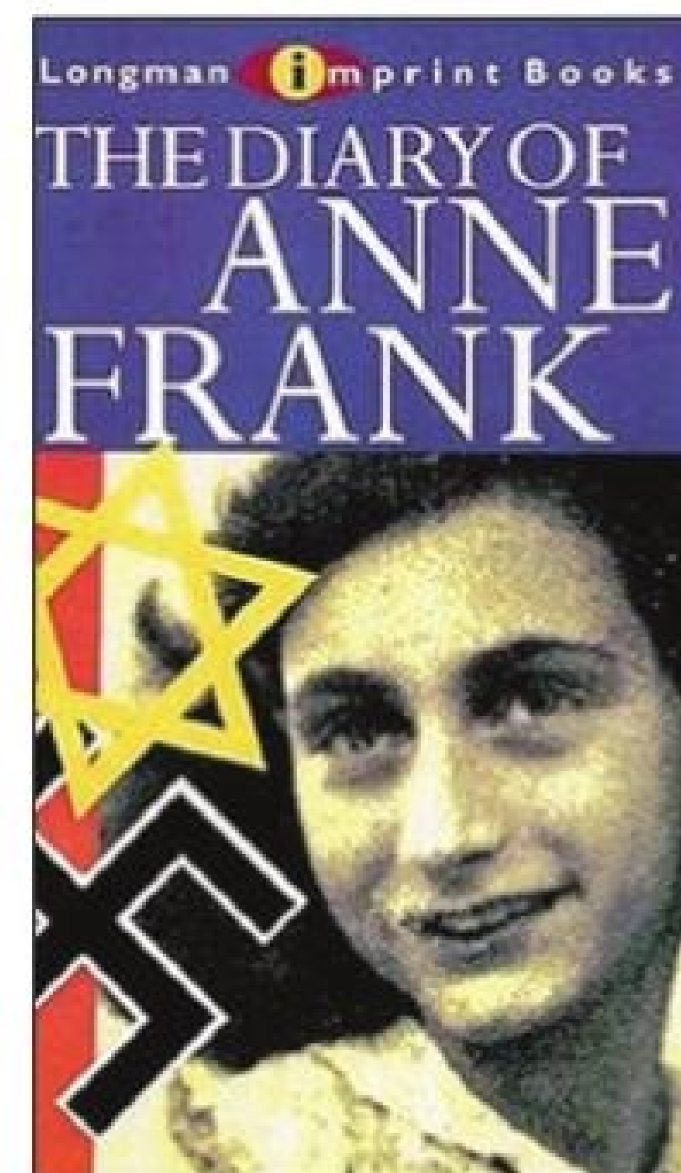
STA. CRUZ – Den un comunicado mr. Wever – Croes a contradeci e atakenan dirigi na su persona den parlamento. "Mi a tuma nota di diferente atake contra mi persona, pasobra mi a denuncia e abusonan den e presupuesto pa parti di gobierno. Mi a denuncia e hecho cu gobierno no ta solidario cu pueblo, pasobra mientras nos pueblo ta sufri bao di e aumento di prijs di producto, awa, coriente, gasolin, desempleo, gobierno ta presupuesta mas placa pa nan viaha y fiesta. Mi a denuncia cada un di e abusonan cu prueba; tur ta basa riba e presupuesto di pais Aruba. Esey a pone hopi hende bira nervioso, y nan a cuminsa manda "misilnan" contra mi. Pero e misilnan ey ta misilnan di aire, pasobra tur esnan cu a sali ta atacami, no por proba nada contra mi persona.



Parlamentarionan di AVP cu no tin prueba di nada, a lanza acusacionnan sin sa di kico nan ta papia. Un Minister mes a rebaha su mes na un nivel masha mahos pa ataca ami y mi famia, pero atrobe sin ningun prueba. Ta ki dia e hendenan aki ta siña stop di gaña, djis pa daña mi nomber? Ami si a haci mi huiswerk y ami si a studia e presupuesto di 2011 y mi a cumpli cu mi tarea como representante di pueblo pa denuncia abuso. Tur e contra atakenan cu a bin ta cos di hari. Ami no tabata den parlamento antes, pues mi no por a controla e gobierno di MEP. Ami no a goza di ningun di e miyonnan cu nan ta pretende y nan no tin NINGUN prueba pa proba esaki. Mi mensahe na nan tur ta: porco sushi ta busca muraya limpi pa limpia su curpa. Mi ta bisa nan baha for di mi lomba. Stop di viaha y fiesta y malgasta placa di pueblo, en vez, pone boso man na boso curazon. Nos pueblo ta sufriendo y boso no ta solidario cu pueblo den esaki!

# E estatua di Anne Frank a yega nos isla y ta cla pa wordo desvela

STA. CRUZ -- Despues di lunanan di trabao intenso y cuido delicado tras di e creacion di e estatua di Anne Frank, Fundacion RESPETA BIDA....semper corda ta orguyoso di por anuncia cu e estatua a yega riba nos isla. E estatua di Anne Frank a wordo crea na Hulanda pa e artista Hulandes di brons, Joep Coppens, kende a usa e mesun proceso pa crea e estatua di brons cu a wordo usa den temponan anciano. Unavez cu el'a keda cla, e estatua a wordo empaketa den un caha y transporta riba un avion di KLM Cargo pa Aruba, unda e estatua lo wordo desvela na su cas nobo den e centro di Parke Wilhelmina.




Fundacion RESPETA BIDA...semper corda a wordo funda pa salvaguardia derechonan di cada miembro di e sociedad Arubano; promove tolerancia, solidaridad, libertad y igualdad di cada conciudadano y lucha particularmente contra practicanan di: racismo, anti-semitismo y senofobia, cu por lanta cabez atrobe. E prome hunta di directiva di e fundacion, consistiendo di sra. Diana Gonzalez - Pieters como presidente y sr. Jose Fernandes - Perna como vice-presidente; sra. Martha Goldenberg-Lichtenstein como secretaria y sra. Shereen de Cuba como tesorero, sra. Gwenan Boekhoudt, encarga cu Relacionnan Internacional y Asuntonan Special y sra. Shade Cybulkiewicz, Relacionnan Publico, ta extendiendo un invitacion habri na e comunidad di Aruba pa forma parti di e ceremonia di desvelo di e estatua, ora cu e solo baha riba dia 12 di Juni, cual porcierto tambe ta e fecha di cumpleaños di Anne Frank. Portretnan ta mustra e estatua di Anne Frank den su caha na momento e tabata cla pa subi e avion di KLM rumbo pa Aruba.



### Benvinda De Sousa a declara na Diario dia 10 di Juni 2010:

# "Lotto ta sano y e resultado Netto ta mihor cu loke e tabata"

## Di unda Baba, Melvin y Visser kier tira culpa ariba MEP? ... Nan mester splica ta ken a horta e placa! AVP tin culpa cu deporte ta sangrando !!

STA. CRUZ -- E ora cero ta yegando pa partido AVP unda cada rato nan ta wordo gara ta gaña DIMES. Sinembargo e dolor ta grandi y fuerte pa e partido berde. Nan a pretende di por tur cos mihor siendo cu e realidad ta mustra otro. Baba Herde, Melvin Tromp y Richard Visser kier tira culpa riba MEP cu nan a over commit Lotto pa Deporte. Esaki ta incorecto! No tin nada di over-commitment. Tin dos prestamo cu a wordo cera na aña 2005 y otro na 2006. Tur tempo despues, esta den 2007, 2008 y 2009 Lotto a paga e prestamo smooth, pues sin problema. Na aña 2009 acera un otro prestamo, pero cu en realidad lo paga bek na 2020. Pues e efecto di e prestamo na 2009 no tin ningun peso ariba cash flow di Lotto. Alcontrario, bao maneho di AVP Lotto a fia casi 9 miyon florin na Aruba Invesment Bank na luna di Juli 2010.

**1. Declaracion Benvinda:** Ken ta Benvida de Sousa? E ta un miembro di directiva di Lotto. Nos a haya un copia di su declaracion dia 10 di Juni 2010, unda Benvinda ta bisa textualmente: Lotto ta sano. A baha gasto y awor e resultado netto ta mihor di loke e tabata anteriormente. E hecho cu tin rumornan cu ta bisa cu Lotto su venta a cay of ta draai malo, ta rumornan di cierto prensa cu tin interes pa difama Lotto.

**2. Declaracion di Mike de Meza na Juli 8, 2010:** Mike de Meza a declara na Juli 8, 2010 cu e "net revenue" di Lotto ta mihor di loke e tabata. E venta ta fluctua, pero loke ta resta netto den caha ta mucho mas cu loke e tabata. Mike de Meza a bisa "duizenden, honderd duizenden of miljoenen". Si nos analiza e capitannan di e barco, kende nan Juni y Juli 2010 ta declara cu Lotto ta SANO y TIN MAS PLACA TA RESTA... anto awor ta ora cu Gobierno, esta Visser, De Meza, v/d Berg, De Sousa mester duna cuenta awor con ta posibel cu Lotto no tin placa. Constantemente ta scucha cu bao di MEP no a laga placa: Sinembargo Endy Croes a bisa cu el'a laga 5 pa 6 miyon CASH dia 4 di Januari plus 11.5 miyon cu mester a drenta di Gobierno plus adicional 3 miyon pa un total di 20 miyon florin den caha y Lotto tabata draai pa paga tur gasto y cumpli cu deporte !

Awor bao AVP ni pa gasto ni pa deporte! Loke e gang di AVP mester contesta ta: Cuanto placa nan a paga Ernst & Young pa traha un rapport cu tanto fout den dje? Cuanto placa casa di parlamentario Rene Baba Harde, esta sra. Luci Herde ta cobra na Lotto pa su trabaonan di abogado? Shonnan, partido AVP tin hopi pregunta pa contesta, pasobra Lotto ta sangrando y deporte ta sangrando. Pa no laga duda den loke nos ta trece awe, nos ta re publica e declaracion di De Sousa haci na Diario dia 10 di Juni 2010. Ta spera cu tur esnan cu kier trece calumnia, por bin splica tambe ta kico AVP y su hendenan a haci cu e placa NETTO, cu tabata resta den caha!

## Diario Online

- Home
- About
- Advertise
- Agenda
- Contact


RSS

search

### Lotto Pa Deporte A Baha Gastona Masha Hopi Mes

Publication: Thursday, 10 June 2010. Categoria: General

ORANJESTAD (AAN): DIARIO a puntra miembro di directiva di Fundacion Lotto Pa Deporte Bevinda de Sousa, con ta bayendo cu venta na Lotto Pa Deporte y de Sousa a bisa cu FLPD ta sano.

E venta a sigui bon, mientras cu e fundacion a baha gasto masha hopi mes.

Esey ta pone cu e resultado neto ta mihor cu e tabata anteriormente.

De Sousa a bisa cu den cierto prensa bo ta tende rumornan cu ta worde poni of inventa, di parti esnan cu tin interes pa difama lotto, cu ta bisa cu venta a cay y Lotto ta bayendo malo.

E abogado a splica cu den tur negoshi incluyendo Lotto, semper bo tin un temporada unda e venta ta mas halto cu otro.

Esey den e caso aki tin di haber tambe hopi cu ora un premio subi y ora e baha.

Ora e suma ta halto, e hendenan ta cumpra mas.

Ta asina cu e meta di un negoshi ta pa e tin mas tanto ganashi posibel.

Ta mihor bo bende 50 miyon Florin di ticket y bo ganashi na final ta 10 miyon, en vez di logra un venta di 100 miyon, cu a dunabo solamente un ganashi di 100.000 Florin.

### Otmar ta bon pa bira minister di Carnaval, Gozo, Ambiente y Gasta

# Envez di atende cu American, e minister a hiba 30 bailarin New York

### Kico e resultado ta awe? NET NADA! American ta cancela vuelo pa Aruba!

STA. CRUZ -- Ariba e foto aki por mira con Minister Otmar Oduber a viaha na Febuari 2010 cu un hala di bailarin di carnaval.




Nos a comprende cu el'a hiba mas di 30 bailarin, friends & family ariba gasto di gobierno pa New York pa asina celebra carnaval. Den forma masha carnavalesco e minister a haci loke semper e por haci bon: Goza y gasta! Niun momento el'a pensa di atende cu American Airlines y mira con p'e segura e aerolinea aki pa sigui bula Aruba. Dia cu KLM a stop di bula y dia cu American a stop for di Puerto Rico, e minister aki, Otmar Oduber a grita manera alma malo. El'a pidi Eddie Briesen pa baha y laga e stoel pa otro cu si por atende cu turismo. Wel, tur su gritonan awe e mes tin cu guli nan bek manda abao! Pasobra e ta bay den historia como e minister mas malo di turismo cu bao su maneho American, despues di 40 aña bulando New York a cancela su vuelonan.

E minister por sigui baila carnaval awor cu tur su bailarinnan. "Bay plat - bay plat... bo ta pone Aruba plat si bo sigui goberna" !

---

### MEP den Parlamento:

# GOBIERNO DI AVP HOPI ZWAK DEN CONTESTACION

STA. CRUZ -- Gobierno di AVP a contesta preguntanan den Parlamento durante dos dia caba. Diasabra a toca turno na ministernan Dowers, Visser y Hooijboer. Nan tur a papia na un forma decente y cu respet, maske no ta tur a duna mes hopi informacion. Minister Dowers a contesta hopi pregunta al caso. Minister Visser tabata poco bruha y no tabata keda mucho al caso. Minister Hooijboer lamentablemente no tabata tin e atencion di su parlamentarionan, ya cu tur tabata cana rond den sala ora e tabata papia. Dialuna a toca turno na Ministernan Oduber, de Meza y Sevinger. Na un forma sumamente baho nan a hiba discursonan



ridiculamente largo. Nan tur a papia masha hopi mes, pero sin bisa mucho. Un cos si, nan sed di venganza riba e gobierno anterior tabata hopi obvio y goberna a base di venganza no lo resulta bon pa e pais. Tur e ministernan a contesta hopi zwak, pasobra en vez di conta kico NAN ta bay haci, nan a contesta puramente cosnan bieu. Parlamentarionan Booshi Wever y Evelyn Wever a wordo lastra malamente pa e ministernan aki, especialmente pa Oduber y Sevinger. Bo lo kere cu ta Booshi y Evelyn a traha e presupuesto. Presidente di Parlamento a asumi un actitud absurdo pa tene reunion di 8:30 mainta y te laat anochi sin stop y el'a laga Prome Minister Mike Eman cuminsa 10'or anochi. Esaki ta demostra un actitud hopi infantil. Ta obvio cu kier bulldoze e presupuesto aki cueste loque cueste. Tur hende sa cu laat anochi hende ta papia disparate y pueblo no ta sigui e reunion mas. Dicon Presidente di Parlamento ta asumi e posicion ey, ta incomprendible. Ta parce cu e hendenan aki no tin famia, of no kier yega nan cas pa pasa poco tempo cu nan famia.

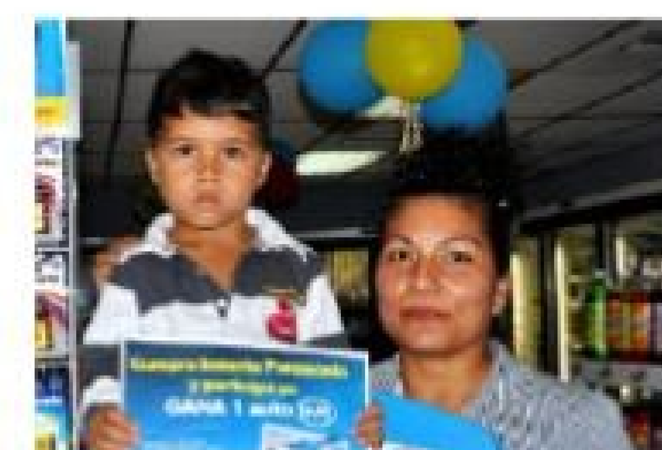
---

Un total di 16 ganador caba

### Bateria Panasonic a saca e siguiente 8 participantenan pa gana un auto B.Y.D.

STA. CRUZ -- Mas cerca e dia final di e campaña di Bateria Panasonic ta, mas e expectativanan ta crece. Manera pueblo sa, Bateria Panasonic, e bateria mas potente na mundo, a lanza un campaña unico, unda cu por gana un Auto modelo BYD di Garage Cordia. Recientemente ya a saca e prome 8 ganadonan y awor ta toca turno pa cera conoci cu e proximo 8 ganadornan. Mester remarca cu e campaña aki ta hayando atencion enorme di tur hende y den tur districto di Aruba, sin duda esaki ta un campaña exitoso. Dia 25 di Mei a saca e siguiente 8 participantenan y na diferente localidad a entreganan nan yabi simbolicamente. E resultado di e segundo tanda ta como lo siguiente: Alvin Ridderstapt di Pindastraat 57 a ricibi su yabi na General Store Savaneta, Genesis Arguello na Kong Fui Supermarket na Meiveld, Adjani Alberto na Rey Hing Supermarket, Luenda Ridderstapt di Sorsacastraat 10 na Texaco Sasaki, Marie Geerman di Rooi Koochi 18 A na Hong Kong Supermarket San Nicolas, Angeline Bullens di Tanki Leendert 58 na Texaco Seroe Blanco, Carmen Figaroa di Noord 53 na Ling & Sons Supermarket y Gino Paesch di Kudawecha 23A na Comfort Healtcare. Bateria Panasonic kier recorda henter pueblo di Aruba, cu falta solamente 1 sorteo mas y esaki lo tuma luga dia 29 di juni. Pa participa ta masha facil mes. Djis cumpra un paki di bateria Panasonic 'made in Belgium' y entrega e paki bashi cu bo informacion personal na Garage Cordia Camacuri, Comfort Healthcare N.V. Seroe Blanco of na tiendanan cu ta participa y asina bo tambe tin chens pa bay cu e auto B.Y.D.

Sali cumpra bo bateria awe mes, Bateria Panasonic, Mas Potente.



LIDER DI PPA, SR. BENNY NISBET:

# PRODUCTO TURISTICO ARUBANO MESTER "UPGRADING", UN MERCADEO MAS DIRIGI

## AVIACION ARUBANO MESTER MAS APOYO DEN FUTURO

*Aruba mester crece entre 5 pa 7% e aña aki …..si analiza proyeccion mundial di UNWTO !*

STA. CRUZ -- No cabe duda cu e decision di American Airlines, un compania cu a sirbi Aruba pa 40 aña pa stop cu su vuelo nan for di New York pa Aruba ta un sla duro pa Aruba como destinacion turistico den Caribe. Ta normal cu oposicion lo cuestiona esaki severamente mientras e Ministro di Turismo y Aviacion lo purba suaviza esaki. Pero realidad ta cu e ta un sla sumamente duro! Ainda mas duro den un periodo cu Gabinete Mike Eman pa medio di Ministro Otmar Oduber a splica pueblo cu Aruba ta creciendo inmensamente bao di nan maneho. Aruba lo ta un producto turistico sumamente eleva cu ta hopi pidi pa mundo turistico ta locual constantemente gobernante ta splica na pueblo Arubano. Partido PPA ta di opinion cu den cuadra di e productonan turistico cu ta worde ofreci den Caribe, Aruba tin trabao constante pa mantene su mes como un destinacion hopi pidi. UPGRADING PRODUCTO TURISTICO DI ARUBA!

Pesey contrario na hopi den nos comunidad nos ta di opinion cu Aruba mester por yega na minimalmente 2 Hotel di 5 streya y na minimalmente un di dos Golfcourse Internacional preferiblemente 3 golfcourse internacional riba nos Isla cu lo por haci nos un 'golfersdestinacion'. PPA ta kere den un participacion mas activo di Aruba den e MICE market (convencions etc) y un participacion activo den e Health and Wellness Market.

Nos ta consciente cu esaki no ta facil pero nos ta realistico cu pueblo mester wordo informa cierto realidad pa nos mantene e producto turistico Arubano na un nivel competivo cu locual ta worde ofrece. Fuera di esey e upgrading y diversificacion aki lo crea cuponan di trabao di calidad pa nos pueblo.

**Partido AVP sa caba cu nan ta impopular den pueblo**

# Segun Encuesta: Manifestacion Nacional lo conta cu mas di 5 mil hende

**Pueblo ta sclamando NO MAS !!!**

STA. CRUZ -- Den fin di siman por a sinti un enorme acogida pa e manifestacion nacional cu ta wordo organiza di pueblo pa pueblo. Tur caminda tur hende ta sclama di dolor di prijsnan super caro. Tur cos a aumenta mientras politiconan ta bisa cu nan no por baha prijs di gasolin, pasobra cada 1 cent pa pueblo ta costa e politiconan 1 miyon pa nan viaha. Asina Michelle Winklaar a declara. Masha hopi hende ta rabia y disgusta cu Gobierno y sigur si mira e ultimo desaroyonan di e presupuesto irrealistico cu nan kier aproba den tur secreto den parlamento. Pueblo ta bisano NO MAS! NO MAS! NO MAS! Den fin di siman por mira un bon programa di television na Canal 22, unda den Alcaso a entrevista e lidernan di e manifestacion, kendenan ta Roland Orlando Croes y De Haseth.

Tambe a scucha nan na varios radio entre otro na Blizz Fm, Top Fm, Bo Guia, Hit 94 Fm y tambe na Canal 90 Fm. No ta un manifestacion organiza pa niun partido politico, pero SI ta haci un yamada na tur votador di partidonan politico pa join. Sindicatonan, gruponan, ban uni hunto y manda un signal pa Gobierno: NO MAS!!! Cuminza Goberna !!!

---

**MEP DEN PARLAMENTO:**

# NIVEL DI E MINISTERNAN TA LAGA HOPI DI DESEA

Fraccion di MEP ta den sala di Parlamento y tur esnan cu ta manda comunicado pa bisa contrario ta gaña. Simplemente nos no ta sinta den sala, pa no forza e ministernan haci mas spectakel di nan curpa. Pero nos tey ta haciendo nos trabao di scucha contestacion y prepara segunda tanda. Tur e Minister y Parlamentarionan sa cu nos tey, debi cu nos a intercambia di opinion cu nan durante henter dia. Pakico nan ta core skirbi comunicado bisando otro, ta tristo, pero ta refleha e realidad y mentalidad di mentoriso di nan tur. Pero e nivel di Ministernan especialmente Sevinger y Oduber ta uno sumamente abao. Masha poco informacion nobo, pero si a tuma nan tempo pa lastra hende. Esey ta hopi cobarde y sin gevoel. Tambe por a nota cu 3/4 di nan speech a bay na cosnan di pasado; algun di mas di 10 aña pasa! Y cu no ta al caso mas. Nos ta lamenta cu e dos Ministernan aki a bin haci mofa di Parlamento di e forma aki, haciendo spektakel di nan curpa y duna hende asco. Esey mes ta e motibo cu nos no a sinta den sala, pasobra unico cos cu nan a haci ta provoca parlamentarionan di MEP! Y e ora si e reunion lo a bira mahos. Al fin y al cabo pueblo lo sa di huzga e gobierno aki, riba nan hechos, pero especialmente riba nan nivel. Ministernan Sevinger y Oduber ta un berguenza pa nos pais.

Lider di PPA, sr. Benny Nisbet:

**Otmar ta gaba cu bao di dje turismo a conoce un crecemento**

# Un crecemento di 3% dentro di e Mercado turistico Internacional lo ta algo di gaba?

STA. CRUZ -- Ministro Otmar Oduber ta purba splica e pueblo Arubano cu Aruba ta creciendo gracias na e maneho di turismo di e actual gobierno.

Ta gaba e crecemento turistico di April cu 15 % y awor na Mei cu 2%. Ta splica cu Gobierno su maneho lo ta pa logra un crecemento di 3% durante aña 2011. Partido PPA ta cuestiona esaki seriamente ? Nos ta puntra cu e crecemento aki realmente ta consecuencia di maneho di turismo Arubano ? Y mas ainda nos ta puntra nos mes si un crecemento di 3% dentro di e Mercado turistico Internacional lo ta algo di gaba? Pakico? Pasobra PPA ta na altura cu e instancia internacional UNWTO a proyecta cu turismo mundial lo crece



e ana aki cu 4 pa 5%. Nos ta cita: "Forecast prepared by UNWTO at the beginning of the year, international tourist arrivals are projected to increase by some 4 procent tot 5 procent this year ".Pa loke ta trata America Latino y Caribe ta wordo proyecta lo siguiente: "The America's (5%) in line with the world average, with stronger results for Latin America & the Caribbean ." Ta hopi facil pa gobierno di Aruba proyecta Aruba su crecemento na 3%! Pakico NO ta proyecta cu Aruba lo crece 6% of 7% si esaki ta e proyeccion mundial cu hasta crecemento mas amplio pa Caribe ? Aruba ta un di e destinacionan mas popular toch segun splicacion di Gobierno Mike Eman y otronan???

Pero prefera di menciona 3% anto si e crecemento ta mas p.e. 5% ta splica pueblo cu Gabinete Mike Eman of cualkier otro gobierno a haci un trabao fantastico mientras e trabao y su resultado e momento ey te 'mediocre' simplemente a logra locual mundialmente lo ta e resultado. E maneho mester ta dirigi riba mas.

# Homber agresivo kier maltrata muher cu yiu den braza

STA. CRUZ -- E muher M.R.di 31 aña, naci na Aruba a bay warda di polis na San Nicolas, diadomingo pa 5:30 di atardi, cu un baby di 3 luna den su braza y ta pidi yudanza. El'a bisa polis cu e tin problema cu su pareha N.A.G.T. naci na Santo Domingo di 36 aña. Segun su declaracion, nan a yega cas y el'a haya un sms riba su celular. E homber a rabia. M.R. a subi auto y pa bay for di e sitio, door cu e homber a bira hopi agresivo. El'a bisa cu ora el'a drenta den e auto, e homber casi a kibra porta di e auto pa e tambe bay. Segun M.R. e homber ta usa droga y ta hopi agresivo. E tin miedo di dje, como cu varios biaha den pasado, el'a maltrat'e. E kier duna keho, pero como cu e baby a cuminsa yora, el'a bisa polis cu e ta bay na cas di su mama y despues e ta bin duna keho. Polis a bis'e cu nan ta bay busca e homber pa papia cune, pero no ta conoci si polis a logra haye, como cu un rato despues e homber a bay na cas di e mama na Pos Chikito bay haci fastioso y ta exigi pa e haya yabi di e auto, celular, yabi di cas y tambe 35 florin. E señora a bisa polis cu e celular y e auto ta di dje. Pero e no ta worry pa lague bay cu e auto, basta e stop di molesti'e. Polis a bay busca e homber na su cas na Rooi Hundo. Eynan el'a bira onbeschoft contra polisnan, insultanan pa tur sorto di cos. El'a bira agresivo y a ataca e polisnan. Polis a hala su atencion, pero el'a sigui cu su insultonan. Nan mester a atende cu man duro. Despues a resulta cu e homber a bay warda pa duna keho di maltrato contra e polisnan.

# Dia mundial di Medio Ambiente, 2011

STA. CRUZ -- Dia 5 di Juni tabata dia mundial di medio ambiente y na Aruba tambe nos ta purba haci nos hendenan consciente cu nos tin e responsabilidad di cuida, respeta y proteha e cas cu nos tur ta haci uso di dje, esta ARUBA. Esaki ta conta pa tur cu ta biba, traha of cu ta haci Aruba nan cas sea pa un periodo largo of cortico. Aruba ta un isla chikito, pero ta ofrece nos su rikeza natural, su contenido ambiental y hopi posibilidad, cu merece e aprecio y respet di nos tur. Pa nos por logra na cuida, protege y respeta nos Aruba, gobierno ta desea pa trece reglanan pa garantiza cu tur hende ta stima nos isla. E reglanan no ta pa limita e uso di nos medio ambiente, pero pa habri e posibilidad di aprecio y proteccion y usonan mas largo posibel, esta sostenibilidad di nos medio ambiente. Nos, "hende" ta parti di e medio ambiente.

Un medio ambiente cu no ta sano tin su efectonan negativo riba e "hende". Tin centenares di ehempel. Mucho tempo a pasa sin cu nos tin un ley specifico pa proteha nos medio ambiente. Actualmente tin un comision instala pa gobierno cu ta traha riba e leynan concerni. Den e proceso di e proyecto di ley aki, nos tin e posibilidad cu nos comunidad cu ta wordo representa pa diferente sector ta haya e posibilidad pa trece nan comentario- y sugerencianan padilanti.

Tur esakinan ta forma parti di e proceso pa yega na introduccion di nos leynan ambiental.

Nos ta contento cu conhuntamente nos ta traha riba e proyecto di ley aki, cu ta un necesidad grandi pa nos dushi "Cas Aruba". Ta nos tur tin e responsabilidad pa cuida nos Cas pa nos proximo generacion; Nos tur tin y tabata tin e privilegio di por a biba, traha y usa nos Aruba. Nos tur tin e obligacion di cuida, proteha y respeta nos dushi isla ARUBA. Conhuntamente nos por haci nos 'biba' mas dushi y saludabel aki riba Aruba; Nos medio ambiente Arubano tin hopi balor:

**"CUIDA, PROTEHA Y RESPETA NOS MEDIO AMBIENTE"**

# Bentana cu 9 buraco di arma di candela

STA. CRUZ -- Polis di Noord a bay diadomingo pa 11:10 di mainta na un cas den Caya Seneblar, unda desconocirnan a tira riba un bentana di un cas. Na yegada polis, un hende a bisa polis cu el'a tende zonido manera klap y a bay mira ta kico. El'a bisa polis cu el'a mira cu desconocirnan a tira riba e bentana di e cas y a laga 9 buraco di bala atras. Polis a papia cu e habitante, pero e homber ta un pacient di PAAZ y no sa di nada. E caso ta bao di investigacion.



### Drs. Mervin Wyatt-Ras na Eddy Briesen:

# Ex-"Vliegende Minister" Briesen ta cuestiona Parlamentario cu si ta cumpli cu su deber di defende pueblo den Parlamento

STA. CRUZ -- Mervin Wyatt-Ras ta haya increibel y ta lamenta con sr. Briesen a contest'e na momento cu Wyatt-Ras a critica MEP su ausencia den Parlamento. Esaki despues cu MEP sin busca drechi a gaña cu Wyatt-Ras no tabata presente na e reunion unda a trata presupuesto di Parlamento di Aruba. Esaki mientras Mervin tabata den Parlamento mes. A base di esaki, Mervin den su derecho despues di gañamento di MEP na su turno a pone atencion na ausencia di MEP ora ta tratando presupuesto di pais Aruba. Awor como contesta Wyatt-Ras a tuma nota cu sr. Eddy Briesen a bay off y te hasta usa informacion PRIVA di den fractie y hasta foto. Wyatt-Ras ta declara cu e no tin nada di sconde. El'a biaha den e periodo di fin November y December den e casonan tabata viahe di dje e cu su esposo pa acontecimentonan familiar di salud y hasta di entiero. Mervin a trece esaki dilanti den reunion di su fraccion y el'a splica tur ta kico y tur hende cu conoce Mervin sa cu pa Mervin famia ta hopi importante, tanto esun di dje como esun di su casa y su demas famianan. Ta straña Mervin si cu ta netamente e minister cu tabata conoci como e "VLIEGENDE MINISTER" cu placa di pueblo ta bin acusa su persona. Esey no ta Mervin ta bisa sino e propio lider di partido a declara den un programa di television publicamente cu e minister den su Gabinete cu si a viaha hopi ta Briesen. Mervin Wyatt-Ras a keda desapunta



di e chercha door di Briesen publicamente di su persona saca den un auto cu ta riba su ping personal cu esnan pega na Mervin por wak. Ta VIES y baho pa asina uza esaki den prensa, pero ta refleha si e nivel di Briesen cu Mervin nunca no a spera di su persona. Mas ainda e ta haci dolor door cu e foto aki ta saca den un auto cu no ta ni un limousine sino un auto color preto cu funeraria ta pone disponible pa famia ora di funeral cu tin cu bay pa Santana cu ta keda mas aleu. Kier meen dolor di hende y di famia ta cos di hari pa Briesen. Briesen ta sigui mas aleu pa insinua cu Mervin ta yega laat na tur reunion.Mervin ta haya esaki infantil pasobra ta netamente MEP ta yega laat y hasta no ta bin reunionnan ni den comisionnan. Mervin tin cu bisa cu durante ultimo dianan el'a yega si laat na reunion door di circunstancianan derepente inespera cu su querido tata. Esey no ta ningun berguenza y Mervin no tin nada di sconde. Asina mes Mervin lo keda haci su trabao parlamentario manera mester ta y cumpli cu tur su debernan pasobra su deber di mas grandi ta cu pueblo cu ademas ta pague pa haci su trabao. Mervin ta spera cu Briesen usa otro argumento pa defende su mes y MEP pa nan ausencia den Parlamento. No ta husto cu nan ta haci tur nan cosnan personal den ora di trabao mientras cu Wyatt-Ras tin cu keda di mainta te anochi laat Parlamento y wanta palabra di insulto te hasta den direccion di su suegronan. Si nos kier hisa e nivel di parlamento nos tin cu cuminsa na esey. Cuminsa haci loke nos ta bisa y pretende. Ta keda na cada ken pa haci nan trabao manera nan ta kere ta bon. Pero no por ta posibel cu esun of esnan cu no ta haci nan esfuerzo ta sinta for di nan cas ta critica esnan cu ta purba cumpli cu e pueblo cu nan ta representa. Awel ni Eddy Briesen ni su coleganan lo no stroba Mervin Wyatt-Ras di sigui haci su trabao.

# ENERGIA DI CORIENTE FOR DI AWA!

**Skirbi y inventa pa: Carlos Goeloe**

L.S.
Mi ta bay relata aki, loke cu mi a kirbi, di un idea cu mi tabata tin for di aña 2003, loke ta concerni coriente produci a base di energia di awa. E IDEA: Haci uso di " witte steenkool " of loke cu ta ser yama tambe " witte diamant " pa produci coriente na Aruba sin haci uso di fuel of otro derivatonan di crudo!............Podiser mi idea lo por trigger otro ideanan, pa bienestar di Aruba.

E PLAN: E idea ta pa laga e awa di lama na parti noord di Aruba, drenta den un of mas reservoir of basins, y laga e forza di e awa aki, drey turbinanan pa produci electricidad, primordialmente pa e luznan di caya, y eventualmente pa casnan y negoshinan chikito. Mirando cu petroleo su prijs ta subi constantement, y cu nos na Aruba no tin control riba e prijsnan aki, mi a bin cu e idea aki, pa na cierto momento Aruba bira independiente di petroleo y cu nos mes aki na Aruba tin control riba e prijs di coriente. E PROYECTO: E idea ta pa laga e awa di e lama parti panort di Aruba drenta den un of mas reservoir den e area di Arikok, y ora e reservoirnan aki ta yen e forza di e awa mes lo sigui pa yena e reservoirnan na Spaans Lagoen; aki lo instala schoepnan, dependiendo di cuanto tin mester, y e schoepnan aki lo drey e turbinanan cu tin instala abao di e reservoirnan aki, y e forza di e awa cu ta bay saliendo for di bao di e reservoirnan aki, lo draai e schoepnan y concecuentemente e turbinanan cu lo produci coriente. E awa cu a ser usa caba, lo drenta den Spaans Lagoen, pues e lo no haci niun daño na e tera di Aruba. Pa saca e awa for di den lama, tin aparatonan disponibel cu no ta usa coriente, y e awa aki lo ser transporta door di tubonan di pvc, na e reservoirnan; lo tin di haci uso di mas pomp pa hiba e awa halto, y por haci uso di pompnan cu ta usa energia di solo of di biento. For di e reservoirnan p.e. den Parke Arikok ( si esaki ta permisibel ), e awa lo bay via di tubonan pvc, na e reservoirnan cu tin banda di Spaans Lagoen, caminda lo construi un planta di coriente. Tene na cuenta cu e awa tin cu baha for di haltura di e seronan, pa e baha te na nivel di e awa den Spaans Lagoen.

E maneho di e planta di coriente aki por ser maneha pa un di dos compañia di electricidad, of podiser door di Utilities Aruba mes. E COSTO: E costo inicial di e proyecto aki lo ta hopi halto, especialmente pa drecha e infrastructura............ pero unavez cu e infrastructura ta cla, e cantidad di placa cu lo wordo genera, for di e proyecto aki, den un paar di aña e gastonan por ser paga bek; y si prijs di crudo sigui subi, mas liher ainda e compañia(nan) por saca nan placa bek! E BENEFICIONAN: E beneficionan di uso di e sistema aki ta hopi: 1. No tin mester di usa petroleo of fuel of gas, ni coriente di e compañia estableci. 2. E ambiente lo no ser afecta. 3. E no ta depende di secura/yobida. 4. Aruba no ta depende di forzanan di afor, loke ta costo di combustibel. 5. Aruba lo ta un showcase pa otro paisnan. 6. E prijs di coriente lo por baha considerabelmente.

E DESVENTAHANAN: 1.Tur e partinan di e tuberia of di e schoepnan of turbinanan mester ta proteha contra salo. 2. E diferente halturanan den e proyecto ta hunga un rol importante. 3. Mester tin un " toevoer " di awa constantemente. 4. E reservoirnan mester por wanta e presion di e awa. 5. E manera pa tene e reservoirnan constantemente yen, ta keda un problema. E pakico mi no a trece e plan aki den publicidad, ta pasobra mi sa cu lo tin hende cu lo bula mesora riba e plan aki, y bisa cu ya nan tabata tin un idea asina'ki caba.......Mi a warda for di aña 2003 te awor, y mi no a tende cu tabata tin hende cu e mes un idea of plan aki! Podiser tin hende cu otro ideanan cu lo por ta mihor cu esaki, mi tin gana di sa di nan!

Lider di PPA. Benny Nisbet:

# BEK PA E PROBLEMATICA DI AVIACION



STA. CRUZ -- Manera PPA a bisa e decision di American Airlines ta un sla duro pa pais Aruba. Pakico ? *** E hecho cu American Airlines cu antes tabata bula TUR dia for di New York a baha esaki na 2 of 3 vuelo pa siman pa awor kita e vuelo aki completamente ta un señal hopi negativo. Kico ta pasando cu e destinacion turistico Arubano, esta e producto turistico Arubano anto den e Mercado di mas fuerte pa añas di Aruba? * E hecho cu ultimo aña American Airlines (679) cu ta cobra 911 dollar pa e vuelo New York – Aruba mientras cu JET BLUE ta cobra pa e mesun vuelo 435 dollar cual ta 486 dollar mas cu e pasahero/ turista por spaar. Kico esaki ta bisa ??? Cu e pasahero/turista Americano ta hopi mas consciente con e ta gasta su dollarnan mirando e crisis economico bao cual nan ta biba?? Of Aruba NO ta rancando e turista Americano di calidad mas pa cual e prijs di pasashi NO ta importa? * E ponencia cu e Americano cu ta viaha di New York of Boston por tuma e avion pa Miami unda nan lo sigui despues cu American Airlines pa Aruba NO ta un ponencia SIN MAS aceptabel pasobra ta bon conoci cu den aviacion e viahero ta prefera e vuelonan directo. Tempo lo demostra con hopi Aruba ta wordo perhudica cu e decision aki.

## Hobennan a causa destruccion na veld di bala

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diasabra pa 12:28, na Veld di Caiquetio, pa ladronicia di tubonan di koper. Na e sitio polis a papia cu e homber S.C. naci na Aruba di 42 aña, kende ta cuida e tereno. El'a bisa polis cu desconocirnan a destrui e tubonan di awa. Tambe el'a bisa polis cu dos dia prome, el'a mira algun mucha homber di entre 12 pa 13 aña, core bay for di e lugar. El'a bisa hopi biaha e hobennan aki ta laga e tereno tur sushi y ta kibra cos. S.C. a bay na cas di e muchanan pa papia cu nan mayornan. Polis tambe a bay pa papia cu nan tata, pero no a hay'e na cas.

# Homber a entrega arma di candela cu el'a haya den su auto

STA. CRUZ -- E homber H.S.G. naci na Colombia di 46 aña a bay warda di Noord diadomingo pa 3'or di atardi y a bisa polis cu el'a subi su auto y a haya un pistool di aire benta den su auto. El'a bisa polis cu e no sa di unda el'a sali. Segun e ta bisa, un dia prome el'a bay cumpra cos na un establecimento y eynan el'a laga su auto habri. Supuestamente un persona lo a pone esaki den su auto.

## Peaton atraca riba caya

STA. CRUZ --E homber W.G.C. naci na Venezuela 45 aña a bay warda di San Nicolas diasabra merdia pa duna keho di atraco. El'a bisa polisnan cu banda di 2:15 di madruga, e tabata canando banda di ex - D.O.O.V, bayendo pazuid, ora cu di ripiente dos homber a bin riba dje y a maltrate y a bay cu su cartera y su celular. Door cu e tabata bao di influencia di alcohol, polis a bisa pa e bay duna keho den oranan di mainta.

## Coconut Inn ta anfitriona
# "Conoce nos talentonan"

STA. CRUZ -- Coconut Inn na Noord 31 tin e grato placer di comparti cu e ta fungi como anfitriona pa e produccion di e programa di television "Conoce nos talentonan" na Canal 22, diasabra 11 di Juni, 2011 pa 8:00 p.m.



Den cuadro di e lema: Pasobra abo bal'e, Coconut Inn a fungi como anfitriona pa e cast di "Conoce nos talentonan" kendenan ta elabora ariba topiconan social, intelectual, educativo, informativo y di farandula; alavez ta comparti cu Coconut Inn tin un oferta durante henter luna di Juni, 2011, di kita somber, specialmente pa nos localnan cu ta Afl. 100,= EP pa anochi pa tres persona y un persona adicional ta paga Awg. 12,= pa anochi, Probecha, celebra bo aña of malcria papa dia di tata na Coconut Inn, como tambe celebra bo graduacion na Coconut Inn, na unda e personal cu ta brinda servicio personaliza ta yamabo un caluroso bonbini, pasobra "Abo bal e." Pa reservacion: coconutinn@setarnet.aw of por yama 586 6288 of manda un fax 586 5344. Tambe por haci reservacion on-line na www.CoconutInn.com .

Alavez Coconut Inn ta informa cu tin ofertanan special disponibel pa bo amigonan y famia internacional cu ta desea di pasa vacacion na Aruba, ariba web site www.CoconutInn.com Coconut Inn ta situa banda di veld di Nacional, den e centro financiero, entretenimiento y di diverticion, Noord. Coconut Inn ta ofrece un piscina, gazebo, WI-FI y lugar pa parkeer bo vehiculo, gratis. Coconut Inn ta keda solamente 5 minuut for di nos playanan di cual tur por ta orguyoso di dje, esta Eagle Beach y Palm Beach, y tambe cerca di e malls South Beach, Paseo Herencia y Palm Beach Plaza, como tambe tin den cercania tennis y golf. Special pa luna di Juni abo como huesped na Coconut Inn, tin oportunidad unico di gana un regalo di gracia door di prik un blaas, asina cuminsa bo estadia cu alegria, algo unico, solamente na Coconut Inn.

Sintoniza diasabra awor 8'or pa 8:30 di anochi na Canal 22, unda e programa "Conoce nos talentonan" ta entre otro, na Coconut Inn, disfrutando di e hospitalidad, di e kamber, piscina y un delicioso BBQ, cortesia di Coconut Inn, demostrando asina cu Coconut Inn ta duna aporte na programanan educativo social cu ta na beneficio di e comunidad Arubano. Foto: ta ilustra momento di filmacion y prikmento blaas conteniendo premio di gracia



# Birthday



**Beter laat dan nooit!!!! Definition of Friend:**
**The One Who Is Always There For Me**
**The One Who Will Do Crazy Things With Me**
**The One Who Will Go Punch A Boy Who Broke My Heart**
**The One Who Will Cry With Me**
**The One Who Will Laugh With Me**
**The One Who Will Always Be There...No Matter What!**
**That definition is you!!! Love u Elioo!! Ur DiVa SiS**

**Awe 7 di Juni ta cumpli su prome añito**
## C-Jay Paula



**Hopi hopi pabien ta bin di parti su Mami Lisa, Papi Clif,su big brother Dio, prima Nyla y primo Zayon, tmb di su ompi Omar y Andrew, tanchinan Lili y Wendy, Oma y Opa na Aruba y Bonaire y tmb di su bisa welo y welanan na Aruba y Bonaire y di parti tuuuuur su amiguitonan di school, kende ta desea C-J hopi pero hopi aña mas di bida y cu Papa Dios drama su bendicion ariba dje......**

# Diamars 14 di Juni 2011

## Accion Nacional pa Aruba ta convoca un

# Manifestacion Nacional contra malgobernacion




**Politiconan ta priminti, politiconan no ta cumpli**
**No tin alivio, alcontrario tur cos a subi**
**Awa, gasolin, coriente, criminalidad,**
**malgastamento di placa, viahe rond mundo,**
**patronahe politico, demasiado cordinador.....**
**.... y mucho mas !!!!!**

## Diamars 14 di Juni 2011

3or: Setup na Plaza Libertador Betico Croes (Vondelaan)
4or: Marcha ta sali rumbo Bestuurskantoor
5or: Manifestacion masal dilanti Bestuurskantoor

# Ami, abo! y e!
# TUR HUNTO PA ARUBA !

### LIDER DI BENNY NISBET DI PPA:

# UNDA NOS COMPANIA DI AVIACION ARUBANO "AIR ARUBA" A KEDA ?

STA. CRUZ -- Como fundador di Air Aruba (nos prome compania nacional di aviacion) cu a keda hopi decepciona ora Gabinete Eman di AVP a laga AIR ARUBA bay bancarota pa un suma minimal, mi ta kere cu mester mustra riba e necesidad tambe cu paisnan/islanan manera Aruba mester di su propio instrumento(nan) den aviacion internacional. Un instrumento asina ta yuda tene na prome lugar tarifanan na un nivel acceptabel. Ora di sorpresanan desagradabel un presencia nacional den aviacion por adapta y haci un diferencia. Lastimamente cu actualmente Aruba NO tin un instrumento di aviacion asina "in place". Exito na nos companianan di aviacion actual !.

### Lider di PPA, Benny Nisbet

# Otmar Oduber a reuni cu Peter Dolara, pasobra E ta tuma e decision

### Gobierno NO a negocia cu CEO di American Gerard Arpey sino cu Peter Dolara. Den menos cu un siman AA ta stop su vuelonan di New York -Aruba!

STA. CRUZ -- Hopi straño sinembargo ta keda cu apenas dia 26 di Mei 2011 Ministro Otmar Oduber a splica cu: "Gobierno NO a negocia cu CEO di American Gerard Arpey sino cu Peter Dolara, pasobra E ta tuma e decision. Y den menos di un siman despues ta yega Aruba e declaracion esta 3 di Juni 2011 cu American Airlines lo stop di bula di New York pa Aruba. E pregunta ta cu si ta despues di e reunion cu Peter Dolara, American Airlines a hinca Aruba den e grupo di isla/pais cu lo stop nan vuelo for di New York Aruba...? Esaki lo significa cu e reunion di Minister Presidente Mike Eman y min. Otmar Oduber cu Peter Dolara lo NO a bay manera nan a pretende algun dia pasa. Nan NO a informa pueblo debidamente di e resultado aki! FINALMENTE LO SIGUIENTE! Den concepto di PPA Aruba mescos cu otro destinacion den Caribe ta worde poni bao di presion di American Airlines door di e decision aki kizas pa logra un 'incentive' cu lo conta solamente pa American Airlines? Esaki pasobra ta un realidad cu cierto gobierno e.o. di AVP ta di opinion cu e destinacion ta haya su credibilidad como destinacion "upscale" basa riba e presencia di cierto carrier manera un American Airlines for di Merca y un KLM for di Europa. Pa sirbi nan interes a sacrifica interes nacional, esta AIR ARUBA. Mester sostene aviacion Arubano den tur sentido di palabra. Tur esaki mientras cu pais Aruba SIN un instrumento propio den aviacion manera AIR ARUBA ta awor aki lomba contra muraya! PPA ta keda di opinion cu un 'upgrading' di nos producto turistico mester ricibi atencion dentro di e maneho di gobierno. Mientras cu mester hiba un maneho unda ningun carrier NI Highcost carrier NI Lowcost carriers por exigi "incentives" desproporcional for di nos destinacion.



# Accion Nacional a invita Mike Eman pa ricibi manifesto

STA. CRUZ -- Sr. Roland Orlando Croes hunto cu sr. Edwin Illidge a bishita oficina di Gobierno pa asina entrega un peticion oficial pa invita Premier Mike Eman pa ricibi e manifesto di Accion Nacional Aruba. Accion Nacional Aruba ta organizando un manifestacion nacional cu lo tuma lugar dia 14 di Juni proximo. E permiso pa e manifestacion ta den proceso na polis mientras cu a notifica sr. Mike Eman directamente y tambe gobernador di Aruba, cu e comision lo entrega na ambos un copia di e manifesto. E manifesto mes ta den preparacion pa e comision pa asina por resumi tur e dolornan di pueblo y pa asina pidi gobierno pa bini cu solucion a corto plazo. E manifestacion lo inicia pa 3'or di atardi ariba Plaza Libertador Betico Croes den Vondellaan, unda lo cuminza cu setup e marcha. Pa 4'or lo sali cu e marcha cu bandera di Aruba rumbo pa Bestuurskantoor y pa 4:30 lo staciona dilanti Bestuurskantoor unda nos pueblo lo hiba palabra pa e multitud presente. Pa 5.30 di atardi lo spera Premier di Aruba, sr. Mike Eman pa baha y tuma e manifesto di pueblo.



# "Perde pa Gana" a cuminsa duna resultadonan positivo

## Participantenan a cuminsa baha peso comiendo saludabel y haciendo mas movecion

STA. CRUZ -- Despues di 4 siman di e programa "Perde pa Gana" edicion number 4, ya e resultadonan ta mustrando masha positivo. No menos cu 106 participante, cu hopi entusiasmo y motivacion a inscribi pa e programa "Perde pa Gana 4" patrocina pa Subway, cu ta un programa estilo "The Biggest Loser" na Merca. Despues di 4 siman di come saludabel y haci movecion, e top 10 di participantenan cu a baha mas ta Franklyn Semeleer cu a baha 6.9 kilo, Junior Panneflek a baha 7.1 kilo, sigui pa Selkys Winterdaal cu ta pisa 7.5 kilo menos, Osmar Toppenberg a baha 8.7 kilo, Margarita Boekhoudt (Wini) a baha 9.3 kilo, Angelique Leo a baha 10.4 kilo, Estee Leyva ta pisa 10.5 kilo menos, Marion Limonier a baha 10.8 kilo, Michel Raymond Tromp a baha 10.8 kilo y e participante cu a baha mas te cu awor ta Jonathan Maduro cu a baha 13.9 kilo caba! Perde pa Gana ta un programa di television patrocina pa Subway cu ta pasa na Tele Aruba durantew 12 siman largo. E programa di movecion ta inclui dos biaha pa siman les di zumba cu Niurca de Cuba, un biaha pa siman guia di "Mission" y un biaha pa siman un actividad special di fitness. Lo tin premio pa e hende homber cu perde mas peso y pa e hende muher cu baha mas peso. Ademas, pa haci e competencia ainda mas interesante, e di dos parti di "Perde pa Gana 4" lo tin competencia di bario contra bario y e representantenan di e districto cu perde mas peso lo haya un premio hopi special cu lo wordo inverti bek den nan nomber den comunidad di Aruba. Pa Subway Aruba, esaki ta di 4 edicion caba di "Perde pa Gana" cu nan ta participa activamente como patrocinado principal di e programa. E ta un forma pa nan demostra tambe di ta comprometi na promove mas ainda e concepto di biba saludabel, dor di come saludabel y haci movecion cu bo curpa. E combinacion aki a demostra di ta e yabi perfecto pa promove un bida feliz y salud. Subway Aruba tin restaurantnan situa rond Aruba ofreciendo opcionnan fresco, delicioso y saludabel, incluyendo sopi, sandwich, flatbreads, salada y mucho mas.










OPLEIDING MOVISION Y SALUD

## TA ESENCIAL DEN FORMACION DI MAESTRONAN PA GUIA NOS MUCHANAN DEN ENSEÑANZA BASICO

STA. CRUZ -- Mas cu cuater aña pasa ora IPA a anuncia cu lo bai introduci e "opleiding" Movision y Salud" specificamente pa formación di maestronan di educación fisico na nivel di scolnan basico, esaki a ser tuma cu man habri pa esnan encarga movision y deporte den comunidad. Motibonan tabata varios entre otro cu tresemento di un specialista den e ramo di movision y salud, nos muchanan entre 6 y 12 aña lo wordo guia cu lesnan for di docentenan mihor prepara pa e materia educación fisico pero awor cu un ingrediente mas aserca, esta e parti di salud cual nos tur sa awor ki diferencia esaki lo a hasi den nos bida, si nos a ser educa for di edad chiquito con pa come y hiba un bida mas saludabel pa por evita enfermedadnan chorinico mas laat den bida.

Promer cu Minister di Enseñanza e tempo ey a tuma e decisión y a duna IPA e tarea pa prepara y ehecuta e opleiding "Movision y Salud", e situacion na scolnan basico pa e dunamento di lesnan di educación fisico mihor conosi com lesnan di gym, no tabata haya e atención y of e contenido necesario cu e consecuencia cu nos muchanan no tabata haya e formación debido pa por funciona fisicamente na un mihor nivel tanto den actividadnan di deporte pero tambe den actividadnan cotidiano.

IDEFRE mirando e situacion reinante e tempo ey a ofrece pa laga instructornan di deporte certifica drenta scolnan basico y duna instrucción na e almunonan di klasnan 4, 5 y 6 respectivamente. Despues di a forma un cantidad di entrenadornan di deporte hubenil na aña 2002, IDEFRE a traha un currículo consistiendo di 5 ramo di deporte cu lo wordo ehecuta pa instructornan certifica na scolnan basico. IDEFRE cu e autorización di inspector di enseñanza pa scol basico, a cuminsa cu e programa aki, cu te awor ta andando.

Na final di e aña escolar 2010-2011 según información obteni, un cantidad di aproximadamente 8 studiante di e opleiding "Movicion y Salud" lo gradua y consecuentemente lo drenta den servicio di e diferente fundacionnan cu ta maneha scolnan basico. E realidad di e situacion nobo ta cu e cantidad di 8 docente aki lo no ta suficiente pa cubri e 40 of mas scolnan existente. IDEFRE ta dispone di 18 instructor di deporte certifica cu ta percurando pa lesnan di deporte y movecion na scolnan basico cu si esnan cu ta bin na remarca por wordo permiti pa haya e formación necesario mediante e opleiding "Movision y Salud", esaki por bira un solucion practico pa logra cu mas scol basico den menos cu cuater aña lo por dispone di docentenan certifica pa duna les di movision y salud for di klas 1 te cu klas 6. Di e forma aki tambe IDEFRE gradualmente por termina e programa di instructornan di deporte na scol basico y introduci mas docente di movision y salud. E opleiding aki tambe por permiti sportleiders di nivel Mbo cu a caba nan estudio y cu no tin trabou, pa drenta y haya un formación como docente y pa despues keda incorpora den e sistema di enseñanza basico.

Rumornan ta coriendo rond cu IPA lo no haya autorización pa cuminsa cu un di dos grupo di studiante pa e opleiding "Movision y Salud" awor na september 2011, cual lo por tin su consecuencianan specialmente awor cu nos pais ta confrontando un situacion serio cu aumento di obesidad infantil. Banda di esaki e projecto "Escuelas Promotoras de la Salud" tambe ta core peliger si no forma y prepara e personal adecuado pa ehecuta e trabou na un manera structural. Deporte tambe lo perde e oportunidad grandi pa wordo sostene cu docentenan specialisa den scolnan basico ya cu e competencianan den deporte escolar y tambe deporte organisa (infantil) lo por mira aumento den participación y aumento den nivel di competencia cu binimento di docentenan specialmente prepara pa esaki.

Ministerio di Salubridad Publico y tambe IDEFRE ta para tras di un eventual continuación di e opleiding Movision y Salud na IPA pa formación di docentenan pa educa nos alumnonan di scolnan basico y ta urgi Minister di Enseñaza y Direccion di Enseñanza pa considera tur opcion pa no para e opleiding aki.

---

**Drs. Mervin Wyatt-Ras na Eddy Briesen:**

# Ex-"Vliegende Minister" Briesen ta cuestiona Parlamentario cu si ta cumpli cu su deber di defende pueblo den Parlamento

STA. CRUZ -- Mervin Wyatt-Ras ta haya increibel y ta lamenta con sr. Briesen a contest'e na momento cu Wyatt-Ras a critica MEP su ausencia den Parlamento. Esaki despues cu MEP sin busca drechi a gaña cu Wyatt-Ras no tabata presente na e reunion unda a trata presupuesto di Parlamento di Aruba. Esaki mientras Mervin tabata den Parlamento mes. A base di esaki, Mervin den su derecho despues di gañamento di MEP na su turno a pone atencion na ausencia di MEP ora ta tratando presupuesto di pais Aruba. Awor como contesta Wyatt-Ras a tuma nota cu sr. Eddy Briesen a bay off y te hasta usa informacion PRIVA di den fractie y hasta foto. Wyatt-Ras ta declara cu e no tin nada di sconde. El'a biaha den e periodo di fin November y December den e casonan tabata viahe di dje e cu su esposo pa acontecimentonan familiar di salud y hasta di entiero. Mervin a trece esaki dilanti den reunion di su fraccion y el'a splica tur ta kico y tur hende cu conoce Mervin sa cu pa Mervin famia ta hopi importante, tanto esun di dje como esun di su casa y su demas famianan. Ta straña Mervin si cu ta netamente e minister cu tabata conoci como e "VLIEGENDE MINISTER" cu placa di pueblo ta bin acusa su persona. Esey no ta Mervin ta bisa sino e propio lider di partido a declara den un programa di television publicamente cu e minister den su Gabinete cu si a viaha hopi ta Briesen. Mervin Wyatt-Ras a keda desapunta di e chercha door di Briesen publicamente di su persona saca den un auto cu ta riba su ping personal cu esnan pega na Mervin por wak. Ta VIES y baho pa asina uza esaki den prensa, pero ta refleha si e nivel di Briesen cu Mervin nunca no a spera di su persona. Mas ainda e ta haci dolor door cu e foto aki ta saca den un auto cu no ta ni un limousine sino un auto color preto cu funeraria ta pone disponible pa famia ora di funeral cu tin cu bay pa Santana cu ta keda mas aleu. Kier meen dolor di hende y di famia ta cos di hari pa Briesen. Briesen ta sigui mas aleu pa insinua cu Mervin ta yega laat na tur reunion.Mervin ta haya esaki infantil pasobra ta netamente MEP ta yega laat y hasta no ta bin reunionnan ni den comisionnan. Mervin tin cu bisa cu durante ultimo dianan el'a yega si laat na reunion door di circunstancianan derepente inespera cu su querido tata. Esey no ta ningun berguenza y Mervin no tin nada di sconde. Asina mes Mervin lo keda haci su trabao parlamentario manera mester ta y cumpli cu tur su debernan pasobra su deber di mas grandi ta cu pueblo cu ademas ta pague pa haci su trabao. Mervin ta spera cu Briesen usa otro argumento pa defende su mes y MEP pa nan ausencia den Parlamento. No ta husto cu nan ta haci tur nan cosnan personal den ora di trabao mientras cu Wyatt-Ras tin cu keda di mainta te anochi laat Parlamento y wanta palabra di insulto te hasta den direccion di su suegronan. Si nos kier hisa e nivel di parlamento nos tin cu cuminsa na esey. Cuminsa haci loke nos ta bisa y pretende. Ta keda na cada ken pa haci nan trabao manera nan ta kere ta bon. Pero no por ta posibel cu esun of esnan cu no ta haci nan esfuerzo ta sinta for di nan cas ta critica esnan cu ta purba cumpli cu e pueblo cu nan ta representa. Awel ni Eddy Briesen ni su coleganan lo no stroba Mervin Wyatt-Ras di sigui haci su trabao.






"NO. 1 DEN LOTERIA

CADENA ALEXANDER FECHA : 06 Juni 2011

| STO.DOM | CORSOW | DIARIO | SUPER 4 | LOT/CAT | BIG 4 |
|---|---|---|---|---|---|
| | 1582 | 2864 | 8401 | 3330 | 6005 |
| | 2767 | 8645 | | 3112 | |
| | 2734 | 3391 | | 5582 | |
| | | | | | |
| LOTTO DI DIA : | | 01-20-23-26-30 | | | |
| ZODIAC : | | 3517 Sagitario | | | |

# CLASIFICADO

## TA BENDE

Pa cumpra tereno eigendom

Afl. 40.000,= - 50.000,=
Tuma contacto cu:
661-5516

## TA BUSCA

**Cas pa cumpra pabao di brug te cu Afl. 150.00,= Tuma contacto cu: 661-5516**

## TA BUSCA

pa cumpra tereno 400m2 eigendom

Tuma contacto cu: 661-5516

## Advocatenpraktijk mr. Marcolino Croes N.V.

ta anuncia cu despues di un re-organizacion di oficina, nos ta ofrece pueblo tur clase di trabao huridico y te den corte. Cos ta slow, pero na nos oficina bo ta ricibi un trato especial. Nos ta atende bo casonan civil, e.o. divorcio, cobranza, herencia, etc. y casonan penal y pone bao curatela. Nos ta procesa casonan di permiso, prolongacion, rentenier y firma liber, etc. PS Nos tin na venta un airco split unit di 24.000 BTU pa Afl. 1.300,= mescos cu nobo. Yama nos na 588-3208 of 588-2067

## TA BUSCA

Un motor completo pa

Ford Explorer Sport Trac 2002

Por tuma contacto:

660-5756

## All Pro Pest Control

Tin servicio di spuit tur insecto e.o. fruminga, cacalaca, raton, djaca, carpata etc. etc. Pa evita dengue tambe nos ta haci garden spray.
Yama nos na 5663043 of 5675133
Of pasa na Shaba
den e mall riba e laundry.

## COURSES 2011



| | Pa Luna | Ta Cuminsa |
|---|---|---|
| •Office Assistant | Afl.200 | Maart 31 |
| •Supervision Basico | Afl.250 | April 28 |
| •Management & Leadership | Afl.250 | April 30 |
| •Receptionist/Help desk | Afl.150 | April 30 |
| •Sales & Marketing Management | Afl.250 *New!* | May 6 |

☎5880950-7438585 developmentaruba@live.com

## TA BENDE

Ta bende: 10 compressor di airco di Yaris 2000 te cu 2005 nan ta nobo nobo awg 699,- (each) **pa mas informacion por yama 586-8180**

## SERVICIO

Si bo kier traha cas of ta busca pa huur cas of apartament nos por yudabo cu huur y cu financiamento pa cumpra pa cumpra: 661-5516

## TA BENDE

Gordura
Ta bende gordura di calidad pa pone bo mata y frutanan crece. Pa 6 florin pa saco di 50 liber. Mas di 20 saco nos ta entrega .
tel: 731-4555

**Les di Idioma**
Estableci na 1993
✓INGLES
✓HULANDES
Grupo Awg.250 pa luna
Individual Awg.400
Mainta of anochi
☎ 5825893 Juff. Ras

**Computer Courses**
Since 1993
Beginners / Advanced
*WORD *EXCEL *E-MAIL
*INTERNET *FACEBOOK
*POWERPOINT*PHOTOSHOP
*QUICKBOOKS BEG y ADV
Tambe: Type les y
Pakket pa 60+ PENSHONADO
Tel.5880950-7438585



**Labco Medical & Home Healthcare Services**
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

**BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO**

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

**Rijles Afl. 275,00 SO!**
**HERMUS Rijschool**
5826732 / 5943263

**new GENERATION**
TIN BO SOLUSION!!!
pa chica pos
:5605435
:7477004
servicio pa cas,compania,hotel,ect

## TA BUSCA

pa huur cas 3 kamber

Afl. 1.200,= pa luna

Tuma contacto cu:
661-5516

## TA BUSCA

Pa cumpra tereno eigendom

Afl. 40.000,= - 50.000,=
Tuma contacto cu:
661-5516

## TA BUSCA

**Casnan y apartamento pa huur pa cliente Tuma contacto cu: 661-5516**

## IDEFRE TA ORGANIZA TAYER (WORSHOP) DI CIUDADNAN 8-80 (8-80Cities)

STA. CRUZ -- Diarazon 8 di Juni IDEFRE ta organiza un tayer (workshop) di 8-80Cities cual ta un organisacion Canades sin lucro di ganashi cu tin como meta e creacion di ciudadnan vibrante, y comunidadnan saludabel na unda residentenan ta biba feliz y por disfruta di lugarnan publico. E tayer aki ta tuma lugar en coneccion cu e Conferencia Panamericano di Obesidad (8-11 juni) auspisicia pa PAHO bou liderazgo di Minister di Salubridad Publico y Deportes Dr. Richard W. M. Visser. E tayer aki cu lo wordo presenta pa su director-ehecutivo Guillermo Peñalosa tin como meta pa mediante presentacionnan y interaccion entre participantenan di diferente gremio manera, departamento di obranan publico, infrastructura, ambiental, salud publico, educación, social, turismo, deporte, parke y recreación, politiconan elegi y otro miembronan di comunidad ta intercambia pa hunto trese ideanan con por mehora calidad di bida di nos ciudadanonan creando posiblidadnan pa e.o core bicicleta, cana of hasi cualkier actividad fisico usando parkenan y lugarnan publico. Kende ta Guillermo (Gil) Peñalosa. Guillermo Peñalosa kende como comisionado di parkenan deporte y recreación di Bogota ta e arquitecto cu a crea y diseña mas di 200 parkenan publico y lugarnan na unda habitantenan por recrea y hasi movision fisico libremente. Tambe Gil y su team tabata instrumental den e inicio di e Ciclovianan di Bogota na unda mas di 1.3 miyon persona ta participa tur diadomingo riba 121 kilometer di rutanan y careteranan cera pa trafico di motor. Gil cu a presenta mas di 150 tayer internacionalmente riba 8-80Cities den su trayectoria ta hopi interesa den Aruba como cu esaki ta promer biaha cu e lo hiba un presentacion riba un isla asina chiquito. E tayer aki ta gratis y ta tuma lugar diaranzon 8 di na den Angel Bota Technical Center den Compleho Deportivo Frans Figaroa cuminsando 9'or te cu 11'or di mainta. E idioma di e presentacion ta na Ingles. Personan di comunidad cu ta interesa pa participa por yama IDEFRE na 582-4987 y puntra pa Sr. Edson Kelly. Lugarnan ta limita. E participación ta gratis.

Jessy Beukenboom,
Director

# Despues cu RCA a destrona e bi-campeon Britannia Futbol Division di Honor lo conoce un campeon nobo

STA. CRUZ -- E campeonnan di futbol Division di Honor den e dos ultimo temporada, esta SV Britannia di Piedra Plat, no por a sigui cu e bon racha pa un otro titulo campeonil, ora cu diabierna anochi den un stadion Guillermo Trinidad yena di fanatico, e pumanan a cai venci na man di e actual campeon di campeonato, esta RCA cu e score di 2 - 1. Un wega cu a promete di bira uno emocionante, mirando cu ambos equipo mester a gana pa asina clasifica pa e gran final. Un Britannia cu kizas a subi confia y a bai ariba 1 – 0 den e marcador, a mira e gol di empate bini ni un minut despues, mientras cu e gol di victoria pa RCA a bini den e segundo mitad, lagando un Britannia disilusiona atras. Pa di dos bez den e playoff final aki cu RCA a gana Britannia y asina a pasa pa e gran final di futbol Division di Honor. Mester bisa cu apesar Britannia a busca algun refuerzo monstroso e temporada aki, principalmente e adkisionnan di Mau Escalona, Theric Ruiz y Kendrick Dania, e elenco guia pa entrenador Jonathan Lake a struggle den e playoff final aki, caminda nan a keda cortico pa a guia e pumanan na un otro titulo campeonil. Pa e loke ta RCA, mester bisa cu pa entrenador Veron Albertsz kende a tuma e encargo for di Glenn Sambo, esaki lo ta su tercer final cu e ta hibando e equipo tricolor, den dos ocasion anterior, Veron a sa na hiba e equipo tricolor na titulonan como sub-campeon, pero nunca a logra bai cu e premio maximo. E biaha aki su persona a bolbe guia e equipo tricolor na un otro final, kizas e dicho hulandes: 'Driemaal is scheepsrecht' lo ta na su fabor? Esey nos lo tin cu mira. E alineacionnan Nos por a mira cu Britannia a subi cu casi e mesun alineacion den su victoria contra di La Fama cu Dania den gol, den defensa Ruiz, Tromp, Sanchez, Donata y Gio, e ultimo como medio campista defensivo, den medio campo nos a haya Thode y Garcia, den delanteria nos por a mira Lake, Montoya y Escalona. Di otro banda mester bisa cu RCA, compara den e wega contra di Nacional, a subi cu un elenco mas fuerte cu den gol Maestre, e linea di defensa guia pa Valdez, Lo-A – Njoe, Martis, Peasch y Ale Aparcio, e ultimo como medio campista defensivo, e medio campo a ser comanda pa Melchiot y Pimienta, den e delanteria nos por a mira Alcides Aparicio, Gomez y Erik Santos. Prome tempo Den e prome tempo nos por a mira un wega hopi pareu cu e dos equiponan hungando un poco cauteloso y defensivo, un gol encontra lo nifica cu bo ta atras y tin cu anota dos gol pa bini bek, mirando cu den e wega aki no tabatin un majan pa ambos. Den e minutnan inicial Britannia a tuma e iniciativa, pero no a logra bira peligroso dilanti di e porteria defendi pa Maestre, di otro banda RCA tambe a haya algun oportunidad "chikito", kizas tog mas peligroso cu esunnan di Britannia. E velocidad di RCA a hunga un rol importante mirando cu Santos y Gomez asisti pa Boys Aparicio a duna e linea di defense di Britannia bastante dolor di cabez. Di otro banda mster bisa cu e hoben alero Montoya tabata casi imparabel pa e defense di RCA, algun hugada individual a pone e publico aplaudi, mientras un di su hugadanan, den un ocasion a pone Mau Escalona den un bon posicion pa habri e marcador, pero Mau su tiro tabata demasiado desvia. Na di 13 minut, e defensa Donata ta los e prome bon tiro pa Britania ariba gol, algun rato despues tabata RCA kende a haya e oportunidad di mas grandi pa habri e marcador, un bon combinacion un-dos entre Steven Melchiot y Ronald Gomez ta pone e ultimo pone un cruse dilant gol, na unda Melchiot ta cabeza pero e bala a pasa net na banda di e palo di gol y bai afor. Na di 29 minut, Britannia a bai ariba 1 – 0, ora cu un tir di skina lora pa Nino, no por a ser wanta pa porter Maestre, kende ta laga e bala slip for di su mannan, aki Theric Ruiz atento a kop e bala den gol, aki porter Maestre a faya pisa, e mester a pomp e bala manda afor, enbez di tene esaki. E ventaha di e equipo di Piedra Plat no a dura ni dos minut, ora cu un infraccion serca di e area penal cometi ariba Pimienta, a pone cu Erik Santos a los un misil for di casi 18 meter, cu porter Dania no por a haci nada cune y asina e wega a bira 1 – 1, e bala ta bai den e skina nobenta banda robez di e gol. Britannia tabata tin durante henter e wega mas posicion di bala cu RCA y nan a haya hopi infraccion serca di e area penal di RCA, pero nan no a sa na probecha di ningun di e tiro libernan crea. Di otro banda e velocidad cu RCA tabata hunga cune y e presion constante pa recupera e bala, ora di perde esaki, a stroba Britannia arma su wega na e manera desea, sigur padilanti, unda cu e linea defensa di RCA tabatin Dedo y Mau bon marca cu prakticamente nan tabata invisibel



Segundo tempo Den e segundo mitad, rapidamente Britannia ta Sali den atake y a haya dos tiro di skina, na unda portero Maestre tabatin dificultad pa wanta e bala, por poco a duna Britannia e ventaha den e wega. Un bez mas nos por a mira cu RCA a comete hopi infraccion serca di su propio area penal, dunando Britannia e chens di bira peligroso cu su balanan den laira. Dado momento Theric Ruiz a anota un otro gol, pero arbitro Mackay a anula esaki pa motibo cu Theric lo a comete un infraccion ariba e defensa tricolor Lo-A-Njoe. Na di 50 minut, RCA a bai ariba 2 – 1 den e marcador, ora cu un tiro liber cobra te na e di dos palo pa Moonchi Pimienta, a pone Steven Melchiot core drenta y cabeza esaki magistralmente den gol, na unda e bala ta bai den e skina contrario. Mester bisa cu despues di e ventaha, Britannia a cuminsa atake cu mas hende tras di e bala, esaki a pone cu RCA tabata loer a riba e counter peligroso, usando nan velocidad. Na algun occasion nan tabata serca di amplia, pero Santos y Gomez no por a pone e bala tras di porter Dania. Remarcabel ta cu e wega dado momento a bira bruto, e emocionnan tabata grandi, na unda arbitro Mackay mester a pone ordo ariba e hungadornan di ambos equipo, algun carchi a ser reparti esaki pa Martis y Montoya, kendenan a hera bai den un clinch. Un rato despues, Britannia a keda den minoria ora cu Sebastian Montoya a haci un obscene no mucho bunita pa e publico di RCA, aki arbitro Mackay a dune su di dos carchi gel y asina e mester a bandona e wega, debilitando Britannia un poco mas. Nos tin cu bisa ta di lamenta cu un hungador ta worry cu publico, e fanaticada semper ta instiga y trata na saca e hungadornan for di nan concentracion, pero como hungador bo tin cu neglisha, sino e lo por sali abo y bo equipo caro, manera ta e caso di Montoya, cu tabatin un bon wega. Den e etapa complementario, Britannia a purba di empata e partido, na dos ocasion Theric Ruiz y Chando de Lange tabata serca, pero nan no por a evita RCA di yega e gran final. E alegria tabata inmenso serca e equipo y e fanaticada tricolor cu despues di e titula campeon di campeonato, awor tin un oportunidad di bai cu e titulo maximo di Aruba, esaki apesar di un playoff final turbulento. Pa loke ta e pumanan di Piedra Plat, esaki a bira un momento pa descansa y refleha como tambe pensa ariba e proximo temporada di futbol.



# Resultadonan di weganan di Little League Softball

STA. CRUZ -- Dia 28 di Mei e campeonato di Little League softball a cuminsa riba tereno di Heineken na San Nicolas. Na e apertura e hoben atletanan a goza di nan desfile y e palabranan di elogia y motivashon di Minister di deporte Dr. Richard Visser y e director di Idefre Sr. Jesse Beukeboom. E 4 ekipo cu ta debutando den e liga di mayor di little league softball ta: Aruba Bank Dolphins bou maneho di Giandra Thiel,y Mellizienne Richardson. E ekipo di Tracc hardhitters bou maneho di Janet Hazel, Diandra Heyliger y Burline Cristina. E ekipo di Valero Starz bou maneho di Sandra Thiel, Emerina van der Linden y Richanella Brown. Y por ultimo e ekipo di Valero panthers bou maneho di Marina Haynes, Sharlanee Richardson y Nataly y Natalia Yarzagaray. E umpires tambe ta saca for di e e organisashon di softball di H.O.P.E. Foundation y E-Starz. nan ta : Aria James, Lisandra Thiel, Kyra Martinez, Shardea Croes, Jesus Arias de La Cruz, Dayenne Gumbs bou encargo di nan chief umpire Andy Thiel. Den e liga di little league softball pa damas nos a busca coaches femenino.Tur hoben cu a pasa e trayectoria di softball den nos organisashon mester duna bek na e liga na un forma boluntario. Te awor esaki a resulta hopi exitoso. Den e prome wega e ekipo di Valero Panthers a gana e ekipo di Aruba Bank Dolphins cu score di 15-4. Mihor bateador pa e ekipo di Valero Panthers tawata: Gilda James di 3-3 Melisa Frank, Franzienne Trimon y Jennifer Martes di 3-2. Pa e ekipo di Aruba Bank:Kheandra Brown di 3-3 y Okina van Putten di 2-2. MVP pa e dia aki tawata Milagros Lopes di e ekipo di Valero Starz. Milagros a hunga defensiva hopi bon mes y a luci na bat cu 3-2. Milagros ta ricibo un bunita regalo di nos liga. E di dos wega a bai entre Valero Starz y Tracc Hardhitters. Valero Starz a gana cu score di 10-9. Mihor bateador pa Valero Starz tawata:Milagros Lopez y Tarin Martinus di 3-2. Pa e ekipo di Tracc Camilla Panneflek a bati di 3-3. Deanira Heyliger y Jeandy Alberts di 3-2. Diasabra dia 4 di Juni Valero Starz a enfrenta Valero Panthers. e Panteranan a sa di gana cu score di 7-4. Mihor bateador pa e Panteranan tawata: Shelley Werleman di 2-1 Gilda James, Angelina Pisas, y Iliandra Kock di 3-1. Pa Starz a luci na bate: Daina Gijsbertha di 3-2 y Sulima van den Berg di 2-1. E di dos wega riba dia 4 e ekipo di Aruba Bank Dolphins a gana di Tracc Hardhitters 9-4. Mihor bateador pa Aruba Bank tawata:Kheandra Brown di 3-3 y Keanna de Graf di 3-2. Pa e ekipo di Tracc Jeanmila Richardson di 2-1. Deanira Hayliger, Deugenie Ellis Aalijah Jack y Jean Carla Maduro di 3-1. E MVP di e dia aki tawata Gilda James cu a luci na primera base y a yega base tur biaha cu e tawata na turno pa bat. Dialuna campeonato a sigui. Valero panthers a gana Tracc hardhitters cu score di 16-4. Mihor bateador pa Valero:Gilda james di 4-4 y Narobyh Moore di 3-1. Pa e ekipo di Tracc:Camilla Panneflek di 2-2 y Shelby Diaz di 1-1. Deugenie Ellis di 2-1. Weganan lo sigui Diahuebs pa 4:30 riba veld di Heineken. Nos Ta pidi tur mayor pa bin apoya nan yui den nan deporte favorito. Directiva di Little League Softball Aruba.













### Brazil Taekwondo

# Stichting su team ta cla pa San Nicolas Taekwondo Center su campeonato

### cual ta den memoria di Anashia Murray



STA. CRUZ -- Brazil Taekwondo Stichting ta un fundacion dinamico cu ta traha den bienestar di su atletanan. E training ta papia pa su mes, mirando e resultadonan di e atletanan ora di bringa cualkier campeonato. Diasabra awor San Nicolas Taekwondo Center ta organisando un biaha mas nan campeonato den memoria di Anashia Murray cu ta dia 11 di juni na Prinses Christina School y Brazil Taekwondo Stichting ta participando cu 13 atleta, cualnan ta Rasheed Lowe, Jourde Klabér, Marc Giel, David Lont, Marwin Lont, Kendrick Lacle, Hakeem Lowe, Zahyon Klabér, Antonio Geerman, Clifford Rasmijn, Jahmani Eisden, Mario Jaime y Genlo Wever. E best team ta consisti di e siguiente atletanan cu ta: Hakeem Lowe, Rasheed Lowe, Antonio Geerman, Marc Giel, Zahyon Klabér y Jourde Klabér y Marwin Lont. E team aki lo bay ta e team ganador e biaha aki, segun e trainer y coach Clifford Rasmijn cu ta bay midi forsa den e categoria te cu 68 kilo. Brazil Taekwondo Stichting ta conta cu 1 copa di best team, 1 di 2do lugar y 1 di tercer lugar como team.

Alberto Klabér
Brazil Taekwondo Stichting.

### Andre Ooijer, Rob Witschge y demas futbolistanan impresiona cu nos muchanan

# FUBOLISTANAN LOCAL A HAYA TRAINING DEN WEEKEND

### Como parti di e vision di Minister Dr. Richard Visser

STA. CRUZ -- E astronan di futbol Hulandes, esta Andre Ooijer, Ajacied Rob Witschge y algun hungado mas di Ajax tabata na Aruba e siman aki pa duna un tayer (clinica) na e coachnan di nos ekiponan di futbol pero tambe lo entrena cu un grupo selecta di nos propio futbolistanan local.









E eventonan a start for di diabierna y a sigui te cu diadomingo, den stadion Frans Figaroa na Noord.

Minister Dr. Richard Visser a expresa di ta masha contento di por a logra yega na un acuerdo cu KNVB y cu e futbolistanan Hulandes pa bini nos isla y duna algun clinica na nos muchanan. Ta un hecho cu e futbolistanan aki ta gosa di un popularidad masha halto mes, pues no ta facil pa logra haya nan bin Aruba sin mas. E heroe di futbol Hulandes cu ta hunga defensor pa e ekipo di Ajax a yega Aruba pa prepara tur cos pa e tayernan pa entrenador y pa e futbolistanan hoben cu a tuma luga diabierna, diasabra y diadomingo.





E enfoke di e entrenamento tabata riba "salud". Andre Ooijer y su compañero Ajacied Rob Witschge y e otro entrenadornan a comparti nan experiencianan como futbolista profesional. Ademas nan a duna consehonan riba nutricion pa en curasha e hobennan pa come, bebe y biba saludabel. Durante e Voetbalkamp tabatin un sesion special pa entrenadornan, cu ta traha cu nos futbolistanan di 7 pa 17 aña, riba diabierna ultimo. Ademas, 125 deportista hoben di diferente ramo di deporte, no solamente futbol, a entrena estilo H-Extreme dia 4 di juni for di 9or di mainta pa 4or di atardi na Stadion Frans Figaroa. E training a wordo duna pa Rene Wild y e entrenadornan di Hulanda tambe tabata presente. Participacion tabata gratis y a inclui alimentacion saludabel.

Riba e fotonan adhunto por aprecia momento cu e muchanan tabata train hunto cu e futbolistanan di Hulanda.



# EQUIPO DI SYNCHRO A DUNA BON PRESENTACION NA RIO DE JANEIRO

STA. CRUZ -- Aruba, 6 juni 2011. Logrando un bon actuacion cu jueznan a califica cu notanan den rango di 7 pa 7.5, e equipo di landamento sincroniza a logra cumpli cu nan obhetivo, na caminda pa e Weganan Panamericano 2011. E equipo a competi den e "1st Brazil Open Synchronized Swimming Championships", cu a tuma lugar den e piscina di Julio Delamare, parti di e compleho deportivo Maracana den e ciudad di Rio de Janeiro. Aunque cu esaki tabata e prome biaha cu e campeonato aki a wordo teni na Brasil, toch e organizadornan a logra atrae ocho equipo di taya mundial, loke ta remarcable. Entre e paisnan participante, tabata aparece paisnan cu ta pertenece na e top mundial, manera Canada, USA, Francia, e propio Brasil, Argentina, Colombia, Alemania y Aruba, como tambe algun club di Brasil.




Pa e equipo di Aruba e participacion na e Brasil Open tabata nan segundo competencia di preparacion na caminda pa e Weganan Panamericano. Nan obhetivo tabata ta pa logra un puntuacion di shete promedio. Den un campo di participacion cu paisnan potente den e deporte aki, tabata conoci cu no por a spera resultadonan sobresaliente, ni tampoco medaya, pero e evaluacion di e jueznan tabata mas importante e biaha aki.

Un factor cu sigur mester considera ta e edad hoben di e landadornan Arubano. Den e deporte di synchro, caminda e atletanan di mas nivel por lo general ta di un edad di alrededor di 20 aña of mas, Aruba e aña aki ta conta cu un equipo sumamente hoben, cu un edad promedio di 15 aña. Seis di e nuebe atletanan ainda ta competi den e categoria di edad 13-15 aña, pero pa motibo di nan participacion Panamericano mester enfrenta atletanan mucho mas bieuw y pues mas experiencia cu nan.

Pero e equipo a acepta e reto grandi cu nan mester enfrenta e aña aki y a entrena cu gran seriedad y dedicacion, pa lunanan largo y durante varios ora pa dia, pa por ta cla pa e competencia. Bou guia di entrenadornan Alva Torres y Lori Eaton (for di Merca), a traha un coreografia unico y creativo pa e dos rutinanan cu nan mester a presenta. E rutina tecnico, cu ta contene cierto elemento obligatorio, ta riba un combinacion di musica rond di e tema Africa. Pa e rutina liber a scohe pa musica di e pelicula "Salt".

Na final di e competencia, Aruba a termina na di ocho lugar, pero tambe a ricibi hopi felicitacion y comentario positivo for di e jueznan, e tecniconan di e otro paisnan, como tambe e aplauso di e publico cu a atende e competencia.

A ricibi tambe diferente invitacion y tambe oferta pa campamentonan di entrenamento conhunto cu otro paisnan, loke sigur ta di aprecia.

Faltando cinco luna pa e Weganan Panamericano, por mira pues cu e seleccion di synchro ta riba e bon caminda y cu exito deportivo.

Adhunto por mira algun portret di e seleccion Arubano na Rio de Janeiro.






# Reunion cu piscadornan di Hadicurari diabierna 10 di Juni awor

## Fundacion Centro di Pesca Hadicurari ta sigui inverti den piscadornan cu adkisicion nobo




STA. CRUZ -- Diabierna proximo 10 di juni 2011, directiva di Fundacion Centro di Pesca Hadicurari ta invita tur piscado di Hadicurari na un reunion na cual oficialmente ta pone na sevicio tanto e mesanan di corta pisca como tambe e garoshinan pa move ekipo riba pier. E adkisicion nobo aki ta parti di e inversionnan continuo cu fundacion Centro di Pesca Hadicurari a bin ta haci pa mehora e facilidadnan di piscado. Na e reunion di diabierna awor lo papia tambe riba e plannan di e fundacion pa cu e centro na Noord. INVITACION: E inversión substancial aki ta parti integral di e maneho di pesca y ta e prome cu lo bira visibel na Hadicurari. Pronto lo sigui cu mas mehoracion na e centro na Noord como tambe na otro centronan rond nos isla. Di e forma aki Fundacion Centro di Pesca Hadicurari ta siguie contribui na e piscadornan di henter Aruba y promove piscamento y e cultura di piscamento na Aruba Diabierna awor pa 5'or di atardi tur piscado di Hadicurari ta invita pa e reunion. Fundacion Centro di Pesca Hadicurari ta traha pa fomenta union entre piscadonan y ta stimula e bunita tradicionnan di piscado, e cultura di piscamento di Aruba y centronan di pesca rond nos isla. Pa mas informacion por tuna contacto cu: Facebook.com/hadicurari Sr. Francisco Franken Centro di Pesca Hadicurari, Berea di Piscado 1, 586-6610 Sr. Byron Boekhoudt, Centro di Pesca Hadicurari, Berea di Piscado 1, 586-0820



# NOTICIA INTERNACIONAL

## Ex hefe di IMF, Strauss-Kahn ta nenga culpabilidad



New York= E ex hefe di Fondo Monetario Internacional (IMF), Dominique Strauss-Khan a declara su mes inocente den un corte na New York, di e acusacionnan di intento di violacion y atake sexual. E frances di 62 aña ta ser acusa di a asalta un sirbienta na e hotel Manhattan, na unda e tabata kedando dia 14 di Mei. E demandante su abogado a bisa pafo di corte cu e persona " solamente kier husticia". E abogado di Strauss-Khan a bisa cu no tabatatin " elemento di compulsion", den e incidente entre e dos partidonan. E siguiente fecha den corte ta dia 18 di Juli. E exhefe financiero, kende ta enfrentando 25 aña di prison, si e ser haña culpabel, a presenta na Corte Supremo na New York, Dialuna, hunto cu su esposa, e periodista di television Frances, Anne Sinclair. Pafo di corte, un grupo di trahado-nan di hotel tabata grita " Bo mester tin berguensa", den un show di solidaridad pa e sirbienta , kende a acusa Strauss-Khan, di a atakele.

## Tratamento pa cancer di cuero a ser revela na conferencia



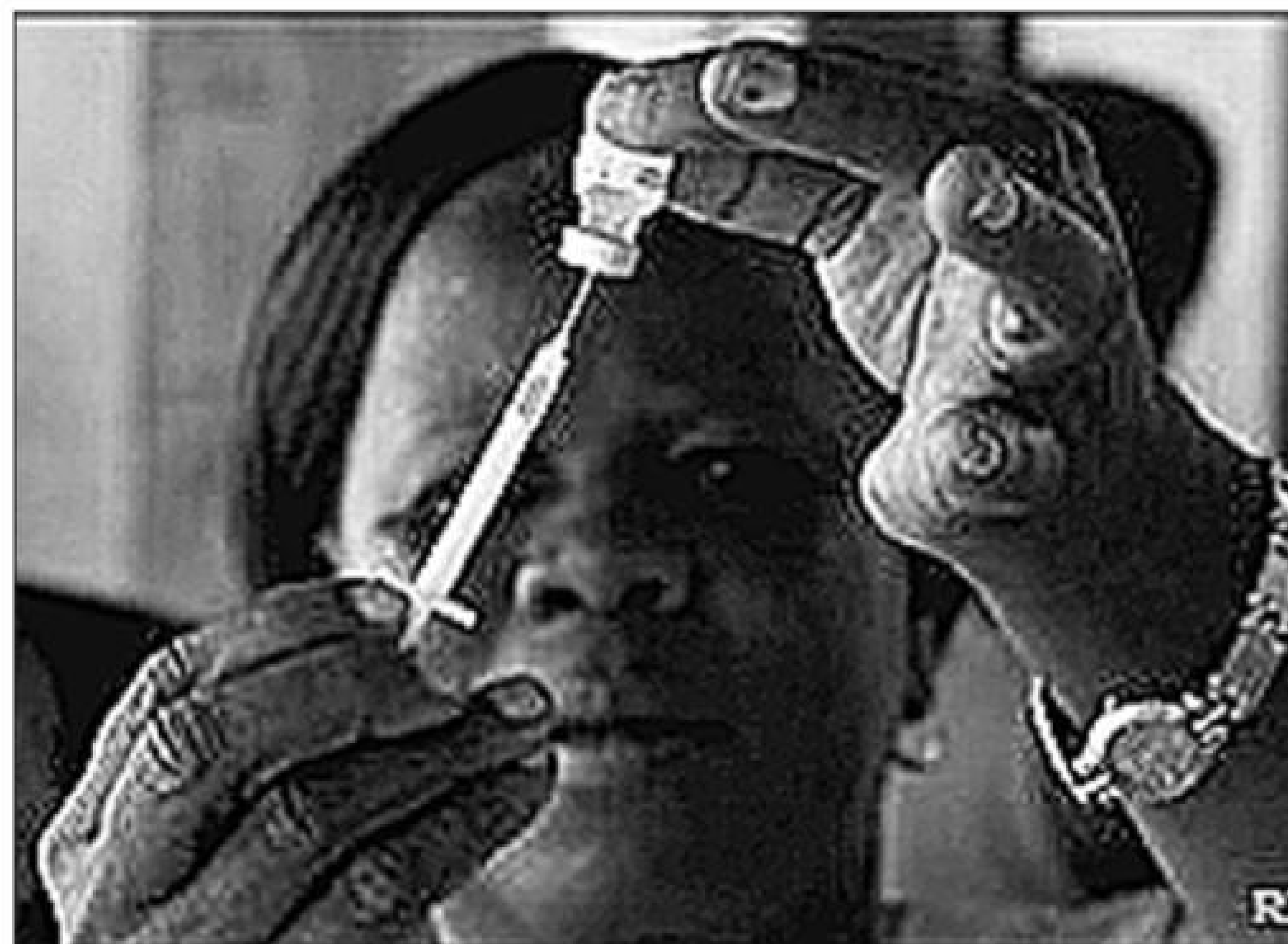

Chicago= Pacientnan cu cancer di cuero avansa, lo por beneficia for di dos tratamento nobo pa extende bida, asina a ser bisa na e reunion di cancer na Chicago. Cientificonan a bisa cu un pildora cu e nomber di Vemurafenib, aparentemente ta duna pacientnan un chens mas grandi di sobrevivencia cu chemoterapia. E remedi a ser gestest riba un grupo di 675 pacient cu melanoma avansa. Otro remedi cu ta ser duna via infuus, cu e nomber di Ipilimumab, lo ta duna pacientnan extra añanan di bida. E resultadonan a ser presenta na un reunion di e Sociedad Americano di Oncologia Clinico. Durante un prueba, 84% di pacientnan, kendenan a tuma e pildora Vemurafenib, dos biaha pa dia, te ainda tabata na bida, seis luna mas laat, en comparacion cu 64% di esnan riba chemoterapia normal. E remedi ta traha, door di actua riba un gene malo BRAF, cu ta ser haña den 50% di pacientnan, cu nan cancer a plama pa otro organonan. E resultadonan tabata asina impresionante cu expertonan Britanico a stop cu e prueba tempran, pa asina nan por pasa tur pacientnan di e grupo riba Vemurafenib. Mientrastanto resultadonan di prueba for di otro estudio ta mustra cu un tratamento via infucion di Ipilimumab, por extende sobrevivencia di pacientnan cu melanoma avansa. Melanoma Maligno ta mata mas di 2.000 persona na G.Bretaña tur aña y mas di 11.000 persona anualmente ta desaroya e malesa.

## Victoria pa Ollanta Humala den eleccionnan na Peru



Lima= Ollanta Humala a declara victoria riba su rival Keiko Fujimori den e di dos rond di eleccionnan presidencial di Peru. Cu majoria di votonan conta, e ex solda izquierdista a haña 51.3% di voto cu ta 2.7 porcentahe mas cu su rival conservativo. Manera custumber di tur presidente, ora nan ser elegi, Ollanta tambe a priminti cu Peruanonan pober lo comparti e rikesa mineral di e pais y beneficia for di su crecemento economico impresionante. Intercambio di stock na Lima a cai cu 8.7% den un aparente reaccion riba e victoria di Humala.

## Companianan di remedi ta reduci prijsnan di vacuna pa paisnan den desaroyo



New York= Diferente companianan grandi di remedi a anuncia reduccion grandi riba e montante cu nan ta cobra pa nan vacunanan den mundo den desaroyo. GlaxoSmithKline (GSK), Merck, Johnson & Johnson y Sanofi-Aventis a bai di acuerdo pa reduci prijsnan pa medio di e aliansa di vacuna internacional di Gavi. GSK a bisa cu e lo reduci e prijs di su vacuna pa rotavirus cu 67% te na 2.50 dollar, pa dosis den paisnan pober. Diarrhoea relaciona cu Rotavirus ta mata mas di 500.000 mucha pa aña. E vacuna lo ser subsidia door di prijsnan mash halto cu ta ser cobra den paisnan mas rico. Por ehempel, e vacuna di Rotavirus ta costa 50 dollar na Merca.

# NOTICIA INTERNACIONAL

## Victoria di tenista Li Na, ta causa peticion pa reforma di deporte na China




Beijing= Oficial halto di tennis na China a pidi pa reforma den e sistema di deporte maneha pa estado, despues di e exito di Srta Li Na, na e "French Open" e fin di siman cu a pasa. Li Na ta e prome tenista Asiatico cu a gana e evento, single Grand Slam. E director di e programa di tennis di China a bisa cu mas atletanan mester sigi ehempel di Li Na y kita for di e sistema deportivo di e pais. N 2008, Li a opta pa sali for di e sistema di estado y prepara su mesun ekipo di preparacion. Cuater hungado di tennis, inclujendo Li Peng Shuai, Zheng Jie y Yan Zi, a bringa e administracion di deporte di estado pa maneha nan mesun carera. Bao di e acuerdo, nan a logra escohe nan mesun coach-nan y dicidi cual wega nan lo hunga. Tambe nan a ricibi un parti mas grandi di nan victorianan. For di tempo cu e la kibra cu e sistema di estado, e tenista di 29 aña, Li Na, tabata den su miho forma, y a ser corona  e siman aki cu e French Open. E la derota e campeon Francesca Schiavone den set-nan continuo.

## Den protestanan na Bahrain, huicio a cuminsa contra 47 dokter y enfermeronan




Bahrain= Decenas di doctornan y enfermeronan kendenan a trata protestantenan herida na Bahrain , mestrer a aparece den corte , y a ser acusa di intento pa deroca e monarchia. 47 dokter  a aparece den un corte militar special na Manama. For di luna di Maart, nan ta deteni, ora cu Bahrain a declara un ley di emergencia, cu a ser kita siman pasa. E majoria di protestantenan Shia na Bahrain a pidi pa reformanan democratico y mas derechonan pa e majoria di Shia-nan den e Reino, cu ta ser goberna door di Sunni-nan. Centenares di apoyadornan di oposicion a ser detene for di Maart, ora cu gobernantenan di Bahrain a pidi apoyo militar for di nan bisiñanan di Golfo Arabe, majoria  for di Saudi Arabia y e Emiratonan Arabe Uni, pa domina e protestanan. Mas di 20 persona a ser mata durante e campaña di gobierno pa kibra e demostracionnan. Dos persona a ser sentencia na morto pa nan participacion den e protestanan. Cuater a muri den custodia policial.

## Hugo Chavez di Venezuela ta ordena investigacion di abuso di prisonero




Caracas= Presidente di Venezuela, Hugo Chavez a pidi pa un investigacion pisa den informenan di mortonan di tres preso cu tabata den custodia di polisnan. Chavez a bisa cu forsa policial mester ser limpia, pa asina no tin mester di mas golpeamento of tortura di prisoneronan. Di e tres prisoneronan kendenan a muri den e ultimo simannan, pruebanan forensico ta sugeri cu porlomenos dos di nan a ser golpea y hoga. Cuater oficial di polis a ser aresta en coneccion cu e alegacionnan. Presidente Chavez a bisa:" Mi ta duna pabien na e gran majoria di polisnan kendenan ta hasi nan trabao bon,pero un apel putri por daña e bari". "Bo no por maltrata, dal of acosa ningun prisonero , pa ningun motibo", e presidente a bisa oficialnan policial den su programa semanal di TV, "Alo, Presidente".

## India ta investiga dunamento di pisca bibo na muchanan cu ta sufri di astma



Andhra Pradesh,India= Activistanan den Sur di India kier pa muchanan ser exclui for di un  practica medico tradicional. Tur aña miles di hende ta reuni na un festival den e estado di Andhra Pradesh, pa guli pisca bibo cu un pasta di jerba. Pero un grupo pa derechonan di mucha awor ta argumentando cu e practica aki ta potencialmente dañino. E grupo kier pa muchanan bao di edad di 14 aña, ser exlui for di esaki, argumentando cu ta existi un risico pa nan salud.  Organisadornan ta nenga esaki. E remedi di pisca, controversial aki, a ser administra pa mas di 150 aña. Tur aña, miles di hende ta aglomera durante e evento di dos dia na Andhra Pradesh, pa ricibi un dosis liber di un pisca bibo chikito, cu tin un pasta special cu ta ser hinca den nan boca. E famia Goud, kendenan ta organisa e evento ta bisa cu e combinacion ta duna un cura permanente pa asthma. E famia a bisa cu nan antepasadonan a ser duna informacion tocante e ingredientenan di e pasta special aki for di un santo den Siglo 19. Nan a priminti pa duna e tratamento gratis y pa matene e ingredientenan secreto.



## Mementomori Funeral Home

PARTICIPACION DI FAYECIMIENTO

*Dia 2 di Juni 2011 a bay sosega den braza di Señor cristianamente na edad di 94 aña*

# Hildred Imelda Bradshaw-Richardson

vda. di Lisle Bradshaw q.e.p.d.

Cumpliendo cu su deseo, despues di un ceremonia di despedida pa famianan y amigonan cercano, dirigi pa reverenda Relis Martin-Riley, el'a ser hiba na su ultimo lugar di descanso riba dia 4 di Juni 2011.

Pa medio di esaki

**Su yiunan:** Sra. vda. Jean Paijmans-Bradshaw na Hulanda y yiunan
Theoke Paijmans na Hulanda
Robin Paijmans y esposa na Inglatera;
Sra. vda. Shirley Engelbrecht-Bradshaw y yiunan
Gregory Engelbrecht y Jenneke van Rijn y yiunan na Suisa;
Michael y Kimly Engelbrecht-de Buijn y yiu na Hulanda;
Karina y Jerry Staring-Engelbrecht y yiunan;
Sra. Audrey Bradshaw y Pepe Gonzalez y yiu
Natalia y Andrew Bueck-Gonzalez y yiu na Estados Unidos;
Sr. David Bradshaw y yiunan
Rachelle Bradshaw y Ulric Tromp y yiunan;
Junior Bradshaw y esposa y jiunan na Hulanda;
Zahaira Bradshaw y yiunan na Hulanda;
Yiu di crianza Kenrick Lopez y esposa y yiunan;
+Emily Bradshaw su yiunan
George Foundos y yiunan;
Johnathan y Arcelis Foundos y yiu;
+Joanne Bradshaw

y demas famianan na Aruba, St. Maarten, Corsou, Bonaire, Hulanda, Grecia, Merca, Inglatera y Canada

Ta participa su fayecimiento y ta gradici di henter nos curazon tur trahadonan y dokternan di San Pedro di Verona Paviljoen pa tur e oranan di compania y e bon cuido cu semper boso a duna nos mama.

Cu Dios bendiciona boso grandemente.



## Mementomori Funeral Home

**Gradicimento/Invitacion**

Na nomber di famia, nos ta gradici tur esnan cu a sostene y compaña nos durante fayecimento y entiero di:



# "Rosaura Theresa (Chou) Maduro"

Un danki ta baina tur persona cu a yama, bishita, manda krans y telegram.
Alavez nos ta invita tur hende pa tres (3) santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar ariba: Diasabra 4 di Juni 2011 pa 7'or di anochi, diadomingo 5 di Juni 2011 pa 7'or di anochi, diarazon 8 di Juni 2011 pa 7'or di anochi na misa san Francisco na Playa.
Diaranzon 8 di Juni 2011, despues di misa lo tin un santo Rosario na cas na Palo di Boonchistraat # 4.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.



## Mementomori Funeral Home

**Invitacion**

Na nomber di sra.Betty Croes-Ras, yiunan y demas famia, ta invita tur famia, amigo y conoci pa un santo sacrificio di misa recordando e di promer ana di fayecimento di nos defunto stima

# Willem Croes

**mihor conosi como "We of Papa Willem"**



cual lo tuma lugar diamars 7 di Juni 2011 pa 7'or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Boso presencia ta altamente aprecia.

***Famia Croes***



## Mementomori Funeral Home

The Lord is my shepherd, I shall not want"
Psalm 23.
We hereby announce the passing away on June 2, 2001 at the age of 94 of

# *Hildred Imelda Bradshaw-Richardson*

Widow of the late Lisle Bradshaw

As was her wish, following a Service of Thanksgiving for family members and close friends officiated by Rev. Relis Martin-Riley, she was laid to rest on June 4, 2011.
Left to mourn their loss are:

Jean Paijmans-Bradshaw and family in Holland;
Shirley Engelbrecht-Bradshaw and family;
Audrey Bradshaw and Pepe Gonzalez and family;
David Bradshaw and family;
Family of the late Emily Bradshaw



**BELLO'S RACING & BELLO'S GARAGE**

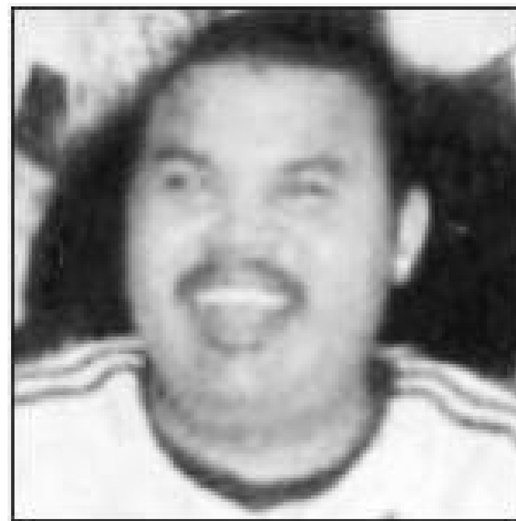
**Condolencia na famia di**

**Jonathan Koolman**

**BLACK SHADOW RACING**

**Ta manda palabra di profundo condolencia na famia di**

**Jonathan Koolman**





**BACK OFF RACING & BACK OFF FLYERS**

**Ta manda palabra nan di profundo condolencia pa famianan di**

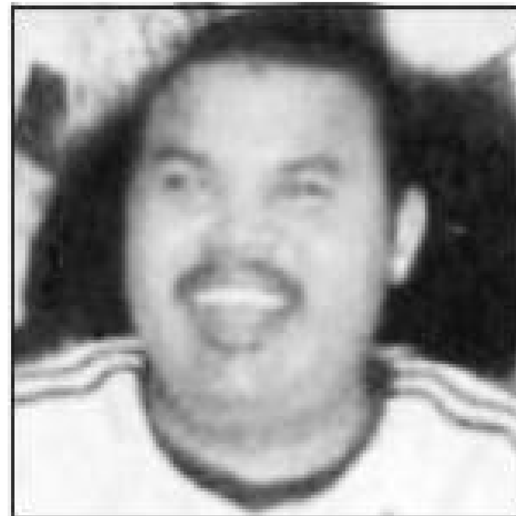
**Jonathan Koolman**

**S.V. ARIKOK**

**Ta manda palabra nan di profundo condolencia na famia di**

**Jonathan Koolman**

**na bida president di S.V. Arikok**






***"Abo ta mi Dios y Salbador. "***

Ps. 25:5

Cu honda pena, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

# Regino Narciso Dirks

**mihor conoci como: "Rey "**

**na edad di 75 aña**

**Na nomber di su:**

**suegro:** Hendrik Girigorie

**nieto:** Henny Girigorie:

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar awe diamars 7 di Juni 2011 pa 10 'or di mainta saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico na Paradera.

E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Santa Filomena na Paradera.

Yiunan Oscar, Miriam y ruman Helena pa medio di esaki ta invita demas famia, amigo y conocirnan pa asisiti na un Santo Sacrificio di Misa pa recorda 2 aña di fayecimento di



**Josefa Wernet-Rasmijn (Enny)**

Awe nochi 7:00 pm na Iglesia Inmaculada Concepcion na Santa Cruz

Bo presencia ta keda altamente aprecia.

**Gradicimento/Invitacion**

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu a compaña nos den e momentonan dificil di enfermedad, fayecimento y entiero di nos tata, welo y bisawelo stima:



## Epifanio "Fani" Rasmijn

Gradicimento ta bay na Dr. Garcia, Dr. Kock, Dr. Casares y Dr. Moreta.
Un danki na e verpleegsternan, Broedernan di 3e verdieping di Dr. Horacio Oduber Hospital.
Na miembronan di S.V. Sportboys na Seleccion U-13 di Aruba, Lifida, na Richard Shati Tromp pa e bunita trabow di Air Brush e caha di nos pachi stima.
Tur cu a manda flor, krans, mensahe, Pin, e-mail, yamadanan Telefonico y tambe Randall Croes, na tur familiaresnan, bisiñanan y Amistadnan.
Tambe un danki na Funeraria Aurora pa nan bon Servicio. Boso muestra di Atencion a significa hopi pa nos y tabata un gran consuelo pa nos y lo keda graba pa semper den nos memoria.

Alavez nos ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na 3 santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar diamars 7 di Juni, diahuebs 9 di Juni y diasabra 11 di Juni 2011 pa 7'or di Anochi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz. Despues di e ultimo misa lo tin un Rosario na Cas: Angochi 3.

Di parti Jiunan i demas familia.

Reflexion pa medita riba : pa para keto y pa haya e forza y Fe positivo pa persevera te na final.

Ta Kende.....

Ta kende nunca a dal un paso malo....
Ta kende nunca kier a bolbe atras y drecha locual cu El'a haci malo....
Ta kende den un depresion no a haya gana di entrega.....
Ta kende nunca a haci pica of a comete un eror....
Ta kende no tawata tin un dia malo den su bida....
Ta kende nunca a yega di perde Pasenshi den bida....
Ta kende nunca tabata tin un ilusion of un soño den bida...
Ta kende un a pasa un inhusticia den bida....

Cada un di nos den e bida aki a yega di comete un eror, fout of a faya, a hurt un persona.... ningun di nos por declara nos mes liber di Picar.... y nunca ningun di nos por bisa ami nunca a haci algo malo of a causa un dolor of a comete un eror den bida....

Nos tur a yega di yora, nos tur a yega di ta tin alegria den bida, gozo y a diverti aunke sea di algo masha chiquito manera mira con 2 mofi ta core tras di otro... masha pret pa waak...

Nos tur tabata tin un momento di tristeza den e bida aki....nos tin cu siña tin Pasenshi y tene Fe Firme y conserva nos cada un E valentia y speranza pa no entrega y spera pa mira dianan mihor pa bin pa cada un di nos, Amen. Casi nos cada un a paga un prijs caro...pa tin un Bida mihor y nos cada un tin ...como yiunan stima di nos Señor Yahweh (Nos Tata Celestial Stima) e derecho pa tin un Bida mihor y pa ta Feliz tin e Bida aki.... solucion semper tin...

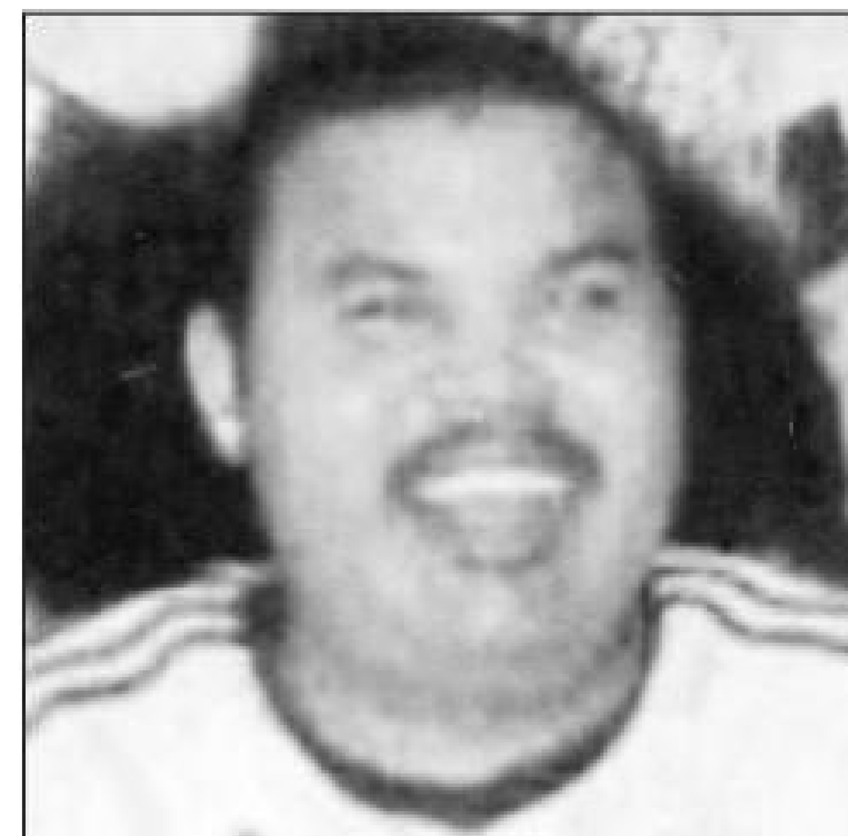
y tey...! Mi ta pidi Señor Yahweh ( Nos Tata Celestial Stima ) yena nos cada un cu tur Bon Speranza y Pasenshi y Amor Y Fe pa ta feliz yen di Alegria y Prosperidad Financiera y tur Bon Bendicion, Y Forza y Energia Positivo, Amen.

Skirbi pa: Sweethearth Lady Esperanza/Sansha/Sasha Koolman-P.
Savaneta # 167 - A.



**arubus**

Pa medio di esaki Gerencia di Arubus NV tin e tristo deber di anuncio fayecimento di



## Sr. Jonathan Pedro Koolman

yiu di nos colega Johnny Koolman den e departamendo di V.D.
**Acto di entiero lo tuma lugar awe diamars 7 di Juni 2011.**
For di 2'or e resto mortal lo reposa den Misa Inmaculada Concepion na Sta. Cruz

Staf y personal di Arubus ta manda nan plabranan di profundo condolecia na e famianan di e fayecido.
Cu Jonathan Jonny Pedro Koolman sosega na paz.

# INVITACION

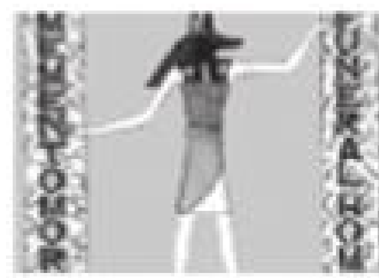


Parokia Sta. Filomena,
**na Paradera**
**ta participa**
**Nobena di Spirito Santo**
**preparacion pa e fiesta grandi di**
**"Pentecoste"**

Nos nobena na honor di Spirito Santo ta pa nos reza na Spirito Santo pa necesidadnan di mundo y Iglesia como pa necesidadnan particular di nos Parokia.

Rev. Pastor Mariano, ta invita tur parokianonan, pueblo di Aruba en general na e Nobena y Santo Sacrificio di Misanan.

Diadomingo 12 di Juni, Fiesta di Pentecoste, Santo Sacrificio di Misa Solem, 10:00 am cu koor Carismatico Uni.
Cu e fiesta di Pentecoste ta completa e Temporada di Pasco di Resureccion.



# Mementomori Funeral Home

**Gradicimento / Invitacion**

Pa medio di esaki famia ta gradici tur esnan cu a sostene y compaña nos na ora di fayecimento inespera y entiero di:



## Enriqueta Croes-Boekhoudt

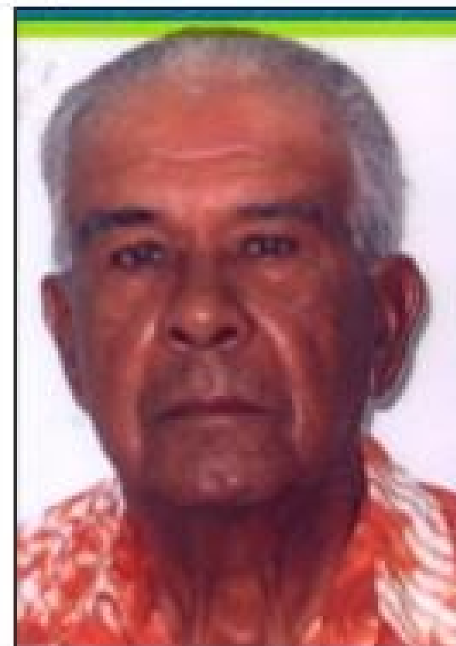
cariñosamente yama: Machi of Queta.

Un danki ta bay na famia, bisiñanan y conocinan cu semper ta para pa yuda nos. Un danki special na Dr. Britt-Croes y Dr Petronela na tur coleganan di su yiunan cu a mustra atencion na nos defunto y cu duna nos nan sosten. Na personal di ambulance pa nan bon servicio y cariño
Na Pastoor Toti pa su bunita ceremonia cu a duna nos consuelo, tambe esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan di telefon, pa esnan cu a compaña nos y cu a duna nos nan sosten na e momentonan dificil
Boso atencion ta un gran consuelo pa nos.

**Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima.**
**cual ta tuma lugar:**
**awe diamars 7 di Juni 2011 pa 5:30 di atardi na Capilla Santa famia na Pos Chiquito y diasabra 11 di Juni 2011 pa 7'or di anochi na misa Sagrado Curazon di Hesus na Savaneta.**
**Boso presencia ta altamente aprecia.**



# Mementomori Funeral Home



**Gradicimento y invitacion**

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur persona cu a yuda nos prome cu fayecimento y na ora di entiero di:

## Adelbertus M. Semeleer

cariñosamente yama: Chobe of Alberto
Un danki ta bay na famia, bisiñanan, amigonan y conocirnan cu semper ta para cla pa yuda. Un danki special na su sobrino Vi Semeleer cu tabata tey tur momento.
Un danki tambe na e sobrinonan y bisiñanan cu tabata manda cuminda special p'e y tabata duna conseho.
Un danki special na su sobrina Filomena Semeleer y na su suegro Tom v/d Biezen cu a yuda nos durante ora di entiero. Na pastoor Jaime Maduro pa su ceremonia cu palabranan di forza y consuelo pa nos. Un danki tambe na su dokter di cas Dr. van Veen y secretaria Beatriz cu semper a atende cu pasenshi y cariño.
Finalmente nos kier a gradici tur persona of instancia cu a manda krans/flor, telegram, e-mail y mensahe.
Pa nos como famia e atencion ey tabata un gran consuelo.
Nos ta invita bo(so) pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos difunto stima, cu ta tuma lugar:
Diamars 7 di Juni 2011 pa 5:30 pm na Kapel di Alto Vista;
Diasabra 11 di Juni 2011 pa 7:00 pm na Misa Santa Ana na Noord;
Diamars 14 di Juni 2011 pa 5:30 pm na Kapel di Alto Vista.

Na nomber di: Chita, Chila, Lita, Esther, Robby y Tom.




***"Señor, Bo ta duna bendicion na esnan cu ta husto; Bo ta rondon'e cu cariño manera cu un escudo."***
**Ps. 5:12**

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

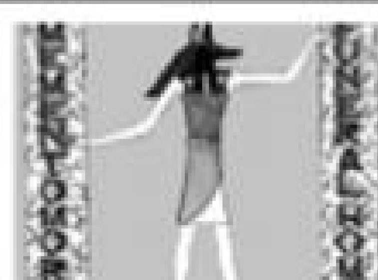


## Antonia Maria Arends-Gomes

**mihor conoci como: "Pepe Ija", "Machi"**
**viuda di Venancio Arends**

Na nomber di su:
**yiunan:** Filomena Arends
Calixta y Buchi Laclé
Elizabeth y Ro Geerman
Sita y Maiky Maduro
Hyacintho "Bubu" Arends
Roberto "Robby" Arends
Rudolf "Doy" Arends
Edwin Arends y Flor
**nieta y nietonan:** Jacqueline y Marco Dañe-Maduro
Miriam y Alicio Henriquez-Maduro
Melissa y André Geerman-Laclé
Meredith y Anwar Faarup-Laclé
Elton y Sandra Maduro-Willems
Joël Maduro
Lizaira Geerman
Mildred Arends
Marlon y Cristina Arends-Croes
Natasha Arends
Jurwin Arends
Lina Gomez
† Tirzzianne Arends
**bisanieto y bisanietanan:** Marc Owen, Jean-Marc, Randell, Jurriën, Galen, Isaac, Isalys, Isaqienne, Aaliah, Elgonne
**rumannan:** Asi y Hose Bareño
Teresita Gomes
Feliciana Noguera
**Amiganan di cas:** Shonlee y Maria Koolman
Susan Pieters
Tencha Simon
**ex-suegranan:** Glenda Franken, Magaly Dirksz
sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan
**famia:** Gomes, Arends, Laclé, Geerman, Maduro, Dañe, Henriquez, Bareño, Noguera, Chin, Faarup, Dirksz, Franken, de Cuba, Schwengle, v/d Linden, Wever, Ras, Angela, Rafino, de Kort, Thijsen, Almary, Koolman, Kock, Solognier, Wouters, Besaril, Lanoy, Willems, Rasmijn, Valdez y demas famia

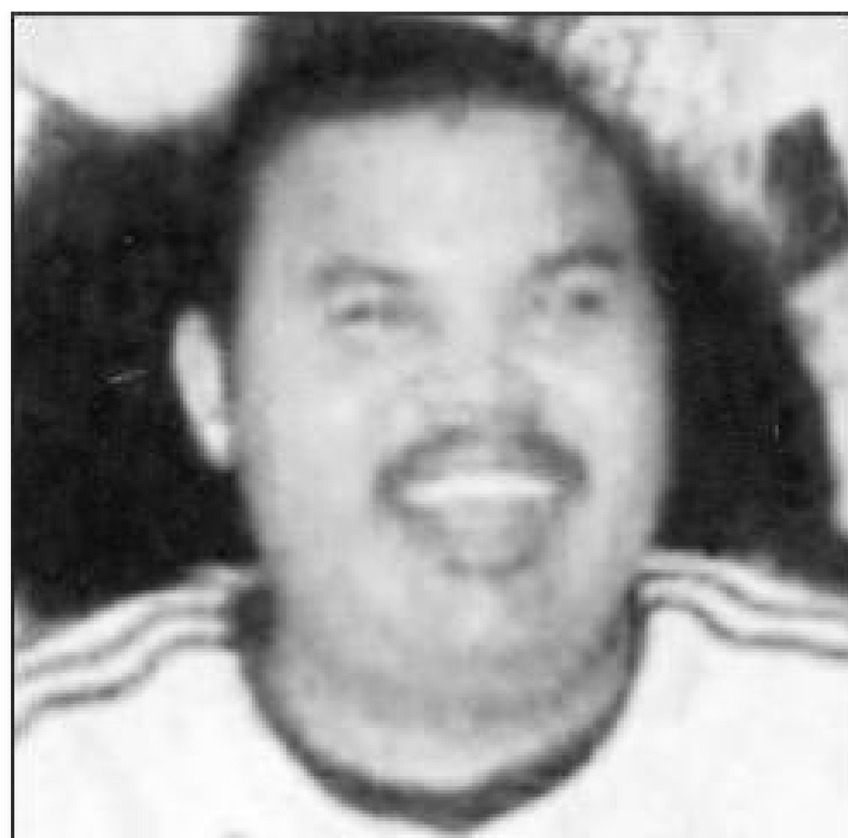
Ta invita tur amigo, bisiña, compañeronan di Cas Cristelle y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar awe dialuna 6 di Juni 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Cristo Rey pa santana catolico na Savaneta. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Cristo Rey na Brasil.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.
Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa riba e siguiente dianan:
diarazon 8, diahuebs 9 y diabierna 10 di Juni 2011 tur pa 7'or di anochi.
diabierna 10 di Juni 2011 despues di misa lo tin un rosario na cas Rooi Koochi # 1
Por manda famia condolecia via website di the Olive Tree Funeral Home: **www.theolivetreefuneralhome.com**



# Mementomori Funeral Home

*"O Misericordiosisimo Hesus"*
*Bo bondad ta infinito y e tesoronan di Bo gracianan ta inagotabel*
*Mi a confia henteramente den Bo Misericordia cu ta surpasa tur Bo obranan. Mi ta consagra mi henteramente na Bo, pa biba bao di e Rayonan di Bo Gracia y amor cu ta brota di Bo Santisimo Curazon riba Cruz.*

**Cu honda pena, pero conforme cu voluntad di Dios nos ta anuncia cu el'a bay drumi den braza di Hesus:**



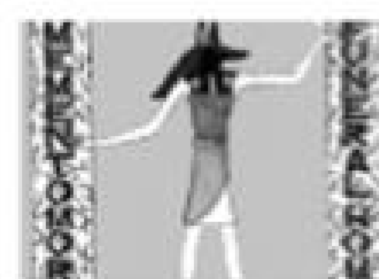
# Jonathan Johnny Pedro Koolman

Mihor conoci como Jonathan
*28-02-1987 +02-06-2011

**Na nomber d su:**

| | |
|---|---|
| **Mama:** | Faustina Koolman – Werleman |
| **Tata:** | Johnny Koolman |
| **Ruman:** | Kathleen Koolman |
| **Sobrinonan:** | Shayron (Iha) y Jurvion |
| **Tantanan:** | Tina Werlman y famia<br>Maria (Chichi) Ras y famia<br>Margarita (Ita) Werleman y famia<br>Viki Betty Werleman y famia<br>Lucy Koolman y famia na St. Maarten<br>Anchi Koolman<br>Susy y Chucho y famia |
| **Omonan:** | Chano Werleman y famia<br>Bibiano (Tokki) Werleman y famia<br>Julio Werleman y famia<br>Domi Koolman<br>Pino Koolman<br>Theo y Doroty y famia |
| **Tantanan Grandi:** | Adela Werleman y famia<br>Maria Werleman y famia<br>Sra. Vuida Pina Werleman y famia<br>Sra. Vuida Diana Danje y famia<br>Chichi y Evy Dabian y famia<br>Sra. Vda Josephina (Chichi) Luidens y famia<br>Sra. Vda Margo Geerman y famia |
| **Omonan Grandi:** | Federico Danje y famia<br>Pedro Danje y famia<br>Beltrando y Cecilia Geerman y famia<br>Mario Angela y famia<br>Simon Angela y famia na Hulanda |
| **Madrina:** | Susy Koolman |
| **Padrinonan:** | Patricio Angela y Chio Ras |
| **Commernan:** | Richella Hernandez, Adreina Ras, Rosheila Romney, Maria Werleman |
| **Compernan:** | Javier Hernandez, Marvin Ras, Jean Carlo Ruiz, Jennifer Ruiz |
| **Su bisiña stima:** | Famia Dirksz |
| **Su Ihanan:** | Shayron y Alaysha |
| **Primonan y primanan stima:** | Farrel, Edyo, Jugy, Naibert, Natisha, Naika, Marietje, Feli, Win, Stephanie, Marylaine, Shasha, Susy, Janina, Jessy, Daphne, Stefan, Esteveline y Derrick na St.Maarten |
| **Primonan na Hulanda:** | Rosheila, Jersey, Gerginio |
| **Famianan:** | Koolman, Werleman, Geerman, Danje, Danjo, Dania, Dirksz, Morrilo, Spinola, Ras, Zavala, Romney, Kelly, Bello, Kock, Maduro, Tromp, Muñoz, Heronimo, Gomez, Donata, Hereira, Croeze, Elizabeth, Ruiz, Emereciana, Angela, Dabian, Henriquez |

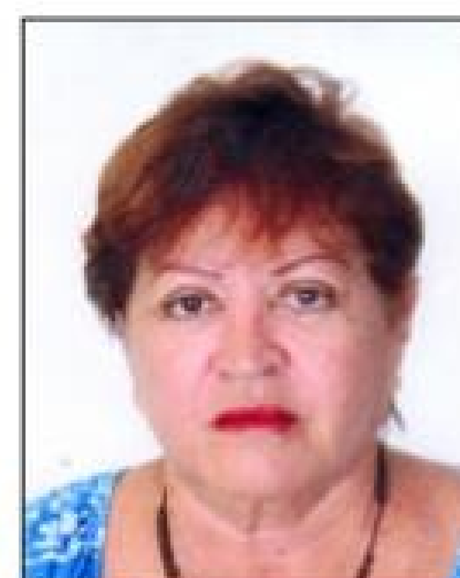
Nos ta invita tur su amigonan di SV Arikok, su amigonan di Gayero, Team di Gayero Mo Jonco, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar awe diamars 7 di Juni 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico den pastoor de Vries. For di 2'or di atardi e resto mortal lo ta reposa na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Adres pa condolencia: Rooi Bosal 102
Lo tin un box den misa pa donacion cu ta bai pa "Brillo di solo" **Deseo di famia ta pa bin bistir na color**



# Mementomori Funeral Home

*"Laga tur locual, cu ta spera mi ta bunita,*
*Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,*
*Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita*
*Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita*
*y laga esakinan termina den tur buniteza."* Cado Wever

A fayece inesperadamente:



# Omaira Rosa Britten-Ramirez Martinez

**mihor conoci como: "Omara "**
**na edad di 65 aña**

**Na nomber di su:**

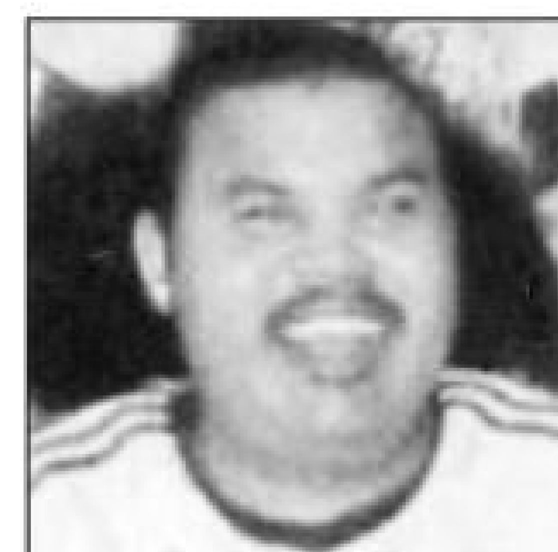
| | |
|---|---|
| **esposo:** | Antonio Britten |
| **yiunan:** | Israel Daal y Mary Molina<br>Yajaira Ramirez y Diomedez Violenus na Venezuela |
| **nieta y nietonan:** | Andruw, Dayana, Diana, Cynthia, Jose David na Venezuela |
| **bisnietoan:** | Keny, Dariana, Kenia |
| **rumannan:** | Yiyo, Hilario y famia na Venezuela |
| **ayudante na cas:** | Martin Castañeda, Jose, Victor Jose Arrieta, Audis Marlelys Montero-Pacheco |

amigo y amiganan, conocirnan na Venezuela y Colombia
sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan,
**famia:** Britten, Ramirez, Daal, Ruiz, Diomedez, Martinez, Violenus, de Cuba, Lacle, Tromp, Maduro, Pontilius, Webb, Farro, Krozendijk, Castillo, Kelly, Ferer, Polanco, Olivir ,Goy Everon, Ridderstaat y Mena Franken-Da Silva y famia,y demas famia

Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 7 di Juni 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico (pastoor Kraanwinkel) na Paradera.
E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

# Barcelona Vets

cu honda pena, pero conforme cu voluntad di Dios ta participa fayecimento di



**Jonathan Johnny Pedro Koolman**
Na bida yiu di nos miembro di team sr. Johnny Koolman

Nos ta manda condolencia y hopi forza na Johnny y famia.

Cu Jonathan sosega na paz den Reino di Señor